

中華民國郵務委員會頒發登記證台教新字第二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

華僑日報讀者助學金第二批名單

加拿大公務員罷工海空交通癱瘓

圖：海關監督區  
女兵攔截竊豬賊匪  
走私卡拉OK錄影機  
的經過及展示證物。

(本報記者攝)

(特訊) 本港海關昨在落馬洲關卡發獲一宗偷運卡拉OK錄影機私案，在一輛客貨車上六個豬油桶內藏匿四百八十部走私錄影機，價值一百八十萬元。查該運送事件，涉手賊匪一匪到關運送三百三十萬，其中一輛客貨車是為的貨車司機被捕，稍後將被落案控以有關罪名。

海關人員再搜查該貨車之前有多次紀錄，發覺該車內有卡拉OK錄影機及走私大陸上陸，懷疑該貨車已多次成功偷運走私貨物。

海關監督區區長昨午在記者招待會上，上述該起走私案的過程詳情如下：於昨日下午二時，兩廿四A公司押有一輛客貨車D九〇九五運載六個貨箱，在落馬洲海關報關後，過關後為豬油桶一個，價值約一百萬元，只有豬油由大陸運到，其餘貨物，只有豬油由大陸運到。

他做了許多事不應太遲，相反要絕種經驗和技巧，他認為今次破案是值得，及曾為次被捕而對中國失去信心時請。對民族教育國家，從來無害於中國，對民族教育國家，從來無害於中國，對民族教育國家，從來無害於中國。

卡OK錄影機，打關，全部將藏

雙層豬油桶內有乾坤  
暗藏卡拉OK錄影機  
時值近兩百萬元企圖偷運入大

運豬油桶走私大陸上陸  
一手法偷運電影錄影機  
以光碟錄影機等物  
案。以提供法例  
最高刑罰為例

[illegible]

有關當局接報，而這項工作仍會繼續下去。

而副政務司顧伯聖文指出，羅海星釋放在馬卓安訪問北京時，中國總理李鵬的宴會，但不知是否其他人獲釋。

此外，中國國務院港澳辦副主任陳冠忠表示，中國當局讚揚海星保外就醫，是根據中國的立法法律辦理，但及是考慮到羅海星限期刑滿釋放良好，實與外界的咄咄無關，至於其餘四個仍坐監獄的香港人是否提早釋放，則視刑滿情況而定。

陳冠忠以香港人是否提早釋放，多份份早上由香港飛抵北京到澳門訪問，對香港人來說，他再獲釋，由澳門搭船是根據中國法律去放，釋放海星與羅海星路徑是因為他人表現良好，他又再獲釋，此事與英國較早時向中國遞交四個香港人名單，希望中國釋放的事無關的。

# 將考慮移民

不知他們真正所做的工作，他知道他們是八、九、六四民運。他對於王軍濤及陳子明兩名字是較陌生，反而王軍濤會聽過。

他表示並不知道協助的民運人士在六四前出頭，他們畢竟不似梁玲和吾爾開

況下仍「一」回答記者問題，並因應要求，與妻兒正放聲大哭，人顯得疲倦。

多。

他強調在他協助下，結果有一名民運人成功逃走，並因為其成功並帶出另外一些朋友，羅海星也不認識他們。他們因無法成功走，遂帶出他這件案。

雖對國家未失信心

為子女教育

海星 時撈 邊撈 更

父子相見倍顯親情溫馨感人  
羅短期內休息爲主  
爭取與妻兒樂天倫

份子陳子明及王華誦，但承認是朋友要求他協助運份子陳子明逃走，而他負責聯絡工作。置海兩年又謂自己過去所做的事並沒有後悔，他回憶早年因為協助逃犯及四運飽受朋友、彼等當時覺得受到威脅需要逃走，而他提出要求，他主動在聯絡上協助。

他坦言當時有一些組織和人士在香港的心協助民運人士，至於如何幫他們，羅氏則知道，他自言這不是他的問題，故不應知得。

本不 然 向 的 後 區



看守秩序及小心。

羅海星由廣州返港途中，在直通車上接訪問時指出：他承認會經協助過一些參與過九九年北京民運人士逃離中國。他雖然因此而過兩年監，卻並無後悔。

被控窩藏反革命份子罪而被列入獄五五年的梁國海在批准保釋外出就醫後，昨與太太及慈母乘坐港德第一班直通車，由廣返抵本港。

在直通車上刊已發表表示，他不忍獄至

運心州農的坐入受



## 羅海星無悔

A black and white photograph of a still life arrangement. In the foreground, a shallow bowl filled with fruit, possibly grapes, sits on a table. To its right is a small, dark vase. In the background, a teapot and other items are visible on the table. The scene is dimly lit, with strong shadows.

通癱瘓

刊第  
二頁

承認曾經負責聯絡

對義助民運

此名單 刊在第七頁

星期三  
 11  
 日四初月八年未辛  
 號〇五一三二第  
 角伍元二售零 張大八紙  
 司公限有報日僑華 印承及行  
 設寄零道活李商港：址地本  
 八一一四四五：社 總  
 三六一一三二五：處分區中  
 四〇〇四六五：處分角北  
 四七〇四八三：處分角旺  
 二八八一八三：話電 處理總辦內  
 樓二號九四一區林桂市北台  
 三三〇號字台電報四區望里內設內區  
 三三〇號字台電報四區望里內設內區

九月  
出發總  
電  
話  
海台  
中  
國  
中

右圖：左營方開路下，紅線里才可在混亂情況下離開車站。左圖：軍民為一擁而上擁上預江軒，擠出一室溫飽。（本報攝）

而且包埋一個豐富午餐，有湯、雪糕、飲品，實在很抵，但由於當時尚未有收入，所以都覺得昂貴，現在想來，才覺得真便宜，讀書時

**已有入伙紙  
即買即住**

十六座豪華  
獨立別墅

設計新穎  
高級建材  
交通方便

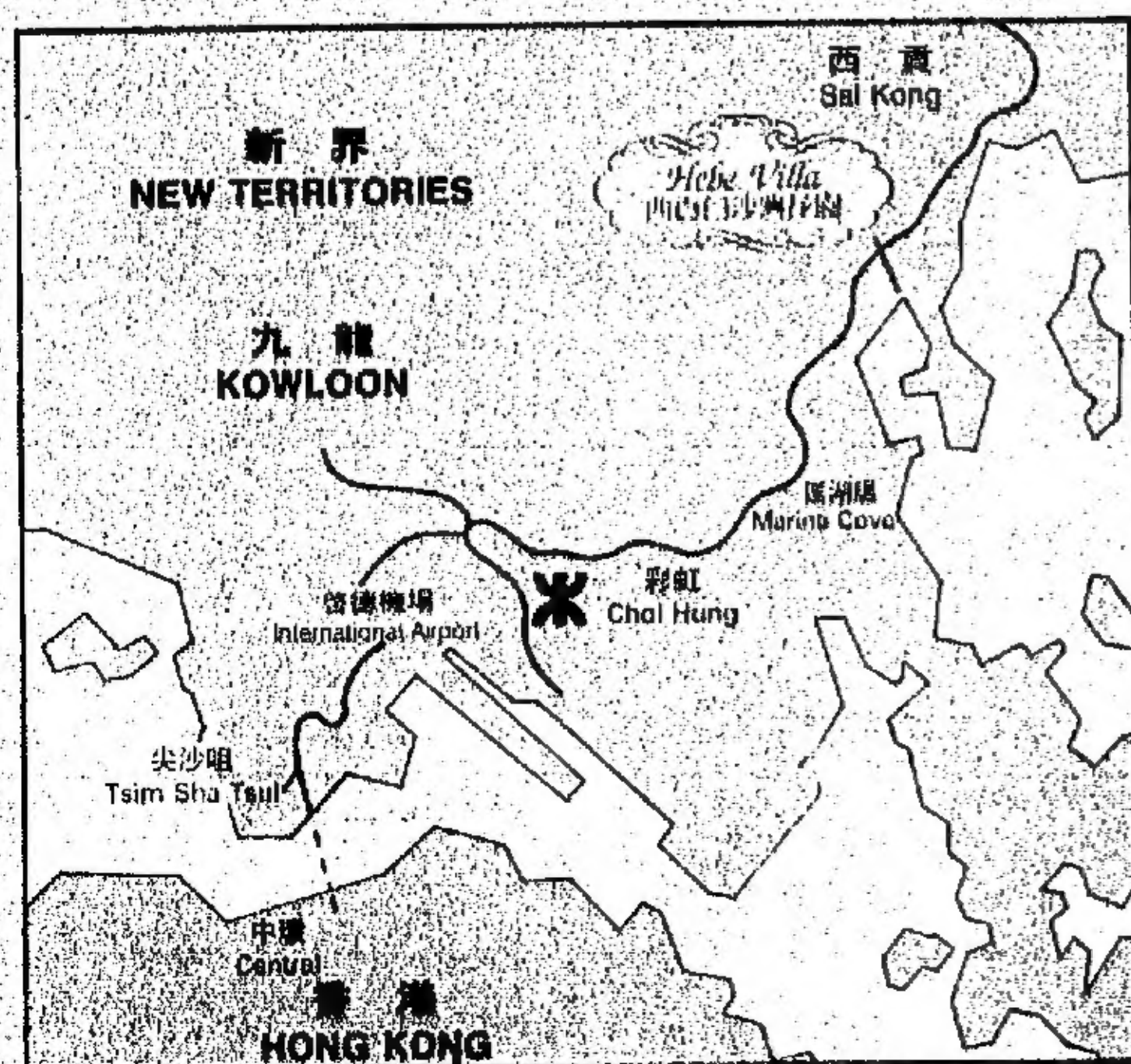
白沙灣花園座落於西貢打壩墩平原，佔地五萬餘呎，樹木林立，環境優美，前往皇家遊艇會必經之處。設計獨特，前後私家花園，新型泳池，專業管理，保安嚴密。

新界西貢丈量約212號364號地段(麻南荊)

背山面海・山明水秀・理想家園

每座附有私家花園，總面積由3,703至5,218呎

只在地盤售樓處發售,訂金拾萬元,只收銀行本票,抬頭請寫「史蒂文生黃律師事務所」。



**Sole Agent:**

1994年12月

**Jones Lang  
Wootton**  
735 4241

**Developer:**  
群員在:

發展問：CHINESE

CAINE RAINBOW DEVELOPMENT LTD.  
加彩發展有限公司 521 1438  
WISHING LONG HONG  
萬興隆行 521 1437  
ROOM 602, SUITE 105, HOUSE HONG KONG  
香港中區皇后大道中602室105號套房

**東洋水産株式会社**



# 戈巴切夫再促西方經援蘇聯

## 西方經援蘇聯 歐洲各國外長蘇京集會

【法新社莫斯科九日電】蘇聯總統戈巴切夫在蘇聯最高蘇維埃會議上，再次呼籲西方國家提供經濟援助，以幫助蘇聯渡過難關。戈氏表示，蘇聯目前正處於經濟危機之中，需要大量的資金和技術援助。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。

戈巴切夫在會後表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。他呼籲西方國家，特別是美國、西德、法國和英國，能夠伸出援手，幫助蘇聯人民度過難關。戈氏還表示，蘇聯政府將繼續致力於改革，以實現國家的繁榮和穩定。



克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

【路透社貝爾格勒九日電】克羅地亞東部地區，塞爾維亞武裝力量與克羅地亞武裝力量之間的戰鬥仍在激烈進行中。據悉，塞方在該地區擁有優勢，並已佔領了多個重要據點。克方則在國際社會的支持下，正努力抵抗塞方的進攻。目前，雙方在邊境地區仍保持著緊張的局勢。

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥

克羅地亞東部 又有激烈戰鬥



李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

【新加坡九日電】中國總理李鵬在訪問新加坡期間，與新加坡總統黃輝進行了會談。李鵬表示，中新兩國關係發展良好，雙方在經貿、科技、教育等領域的合作日益密切。他還表示，中國政府將繼續致力於改革和開放，以促進國家的繁榮和穩定。黃輝則對中新關係的發展表示滿意，並表示新加坡政府將繼續支持中國的發展。

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意

李鵬對新加坡總統黃輝說 中新關係發展滿意



中國救災防病措施 監測結果初見成效

【新華社北京九日電】中國政府為應對近期發生的災情，採取了一系列救災防病措施。據悉，政府已動員了大量的物資和人力，前往災區進行救援。同時，政府還加強了對災區衛生防疫的監測，以防止疫情的發生。目前，監測結果顯示，災區的衛生防疫工作已初見成效。

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效

中國救災防病措施 監測結果初見成效



戴卓爾夫人訪問北京

【新華社北京九日電】英國首相戴卓爾夫人於今日訪問北京，與中國領導人進行了會談。戴氏表示，中英兩國關係良好，雙方在經貿、科技、教育等領域的合作日益密切。她還表示，英國政府將繼續致力於改革和開放，以促進國家的繁榮和穩定。中國領導人則對戴氏的訪問表示歡迎，並表示中國政府將繼續支持英國的發展。

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

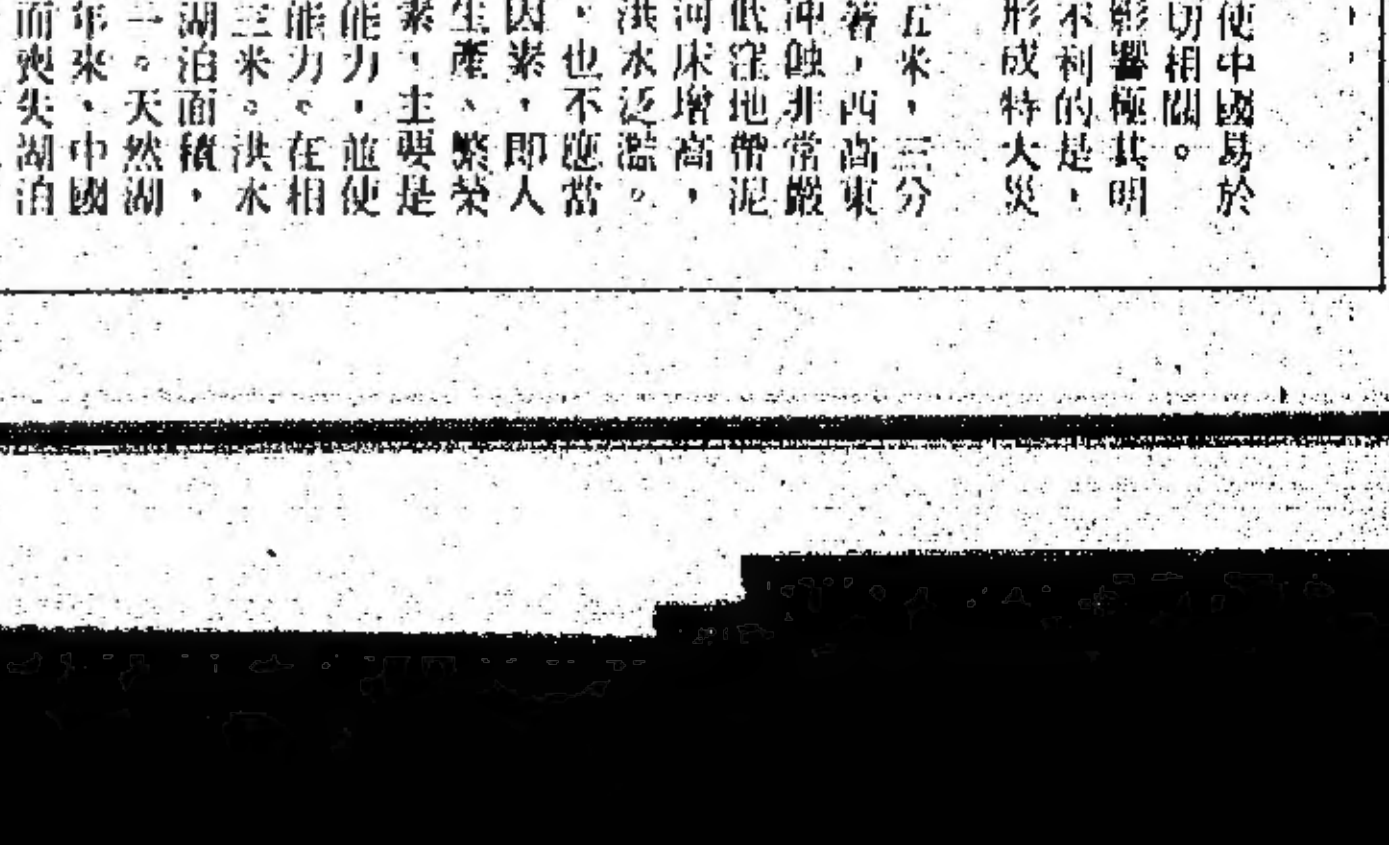
戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京

戴卓爾夫人訪問北京



世界展望

【新華社北京九日電】世界各國在近期都發生了重大的事件，這些事件對世界局勢產生了深遠的影響。據悉，一些國家之間的關係日益緊張，而另一些國家則在尋求合作和發展。目前，世界局勢依然充滿了變數，各國都在密切關注事態的發展。

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望

世界展望







## 掠三百萬金飾遁入地鐵站逃去

八時十五分，一輛輕型貨車（編號二〇四），沿吐露港公路往九龍方向行駛，當要上橫欄附近，車頭玻璃被一塊碎石擊穿，司機遂將車駛往慢線停車，當時一輛私家車（EU七一八）一號燈，亦將車停於客貨車前，捉施援手，其時，一輛編號DV一三〇五客貨車駛至，見狀馬上停車，並從車上

賭如命匪徒突下  
 貴利一及妻子帶同子  
 女離家，昨晚趕到拉  
 茫，竟到灣仔角加里  
 大廈天台企圖跳樓自  
 殺。管理員見狀報警  
 趕到現場，經三小時接  
 援，消防員終將他制服  
 入院驗。

企圖輕生

美國政府人民  
 不會接受強遣

元，怕暗賭，並無家  
用給妻子養家，及在  
賭桌上欠下一「賭債」  
，有人爲求翻身，並  
多次向「大耳隆」舉  
債，日前亦被人迫上

涉嫌賄賂難民專員  
越南王朝後裔

中國公安部出人

# 非法移民活重

這些人在中國境內生活安定，境遇不錯，所謂

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

增加，有一半犯人約八  
人加入罷工行列，下午  
開始復工，赤機監獄高

至九百四時已級懲教

大致是平靜，囚犯並無躁動，監獄方面亦無增派控制情況。

當衆搶劫小販

反吸煙政策，以及  
己的工資購買煙。  
他說，懲教署  
不再於監獄派發免

爲了響應反吸煙運動，由十月十二日起  
 十支香煙  
 犯不滿情  
 此類

（特訊）被控  
於本年七月十七日  
香港國際商業信貸

探波督  
KENNETH REED  
外籍總督察  
在出廷作証時表示

商約期 火警迅速  
滿政府認 火場有一  
爲不宜再續 火場封鎖  
所約，因爲 到場協助

被撲熄，消防員進入火場查時，發現具被燒焦屍體，警方及消防員立即將進行調查，並召政府化驗師及法醫官逕自防處初步調查，輿疑有人縱火。

控罪，而報稱被襲的外籍督察在作証時承認被告身上部份傷痕是由他做成。

**KENNEDY 驚**  
**外傳德蕾**

在出席作証時表示，當日，在立法院門外聚集的國府前門發生騷亂，當時他正與一名女警察經過，她竟向人羣中一躍而起，而他亦驚有近十人正圍著一個倒臥的國女，而大部份圍觀者為記者，他們不斷在推擠，故他嘗試用身體將人羣推後，期間他又發覺一名女警察壓倒，他上前協助，他便發覺有人打他，他轉身行向被告正用手打向他右邊太陽穴，他受擊

譚他會安排地政處職員低估該花園面積的  
新年租。

七月五日王告譚  
譚他會「搞掂」有關  
事情及為譚破低有關  
年租。之後，他們討  
論要給王二萬元的開  
題，其餘款項則於結  
出租約後支付。

七月十二日，王  
在電話中告訴譚他已  
代譚支付一萬元給地  
政處職員，譚同意他  
代支付回去。王隨即

台獨聯盟 當局未知  
台報稱民眾出現

**感年大不現出求氏稱報台**

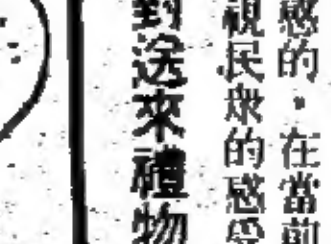
的「台灣」勢力的活動從臺慶一週年開始，到明年三月間公開的建築起來。清明節、小擺一台獨踞於台中一家鄉鎮店舉行現金券會館慶祝現貨。

據台灣報紙報導：這次公然亮出活動標誌已全在九月初四日的活動中。「為家黨一分子們」逐一互相認識，連上台現身量，在台招生意景在。曝光的六十多名「黨部」成員名，少數是日前被區隔期所吸收。

司法問題。然而社會的認知問題，「台灣獨立」是一個不存在的政治問題。以司法的運轉來解決政治問題，其間的不適當與不切實非明眼人所能察。

社論說：「反觀台灣當局的一黨政策，」但未來將面臨的挑戰，反而在一些龐大的枝末卻上獲得動彈不得。社論認為，兩岸關係發展與台灣社會產生「台灣獨立」運動，大體上可分為台灣民眾對「台灣獨立」運動的化是為台灣的一部分。對社會上許多民眾而言，是「獨立」的死胡同。台灣在歷史不安感，總之，當社會大眾有對當局為統一與「台灣獨立」充滿著太多的不安與不安，是充滿著不安定的感，當社會大眾看到「台灣獨立運動」的危險際境，他們是充滿著不安感的。在當前台灣政治發展過程中，要別重視民眾的感受。

**對送來禮物一定要仔細檢查**



和海，這

我們發現的社會福利——之上，此或顯示我們所見的並不是特殊的例子。

這個現象，反映農民的消費心理，有錢就吃，和住好些。這種心理人員，技術人員，些來自上

輕度弱智

返家，行經新界一水塘，爲被告攔截，將她綁起強姦。由于女童拚命掙扎，被告無法進

基本法內地草委  
辦副主任  
長、前

向祖母投訴而報警。幾日之際，女童見被告在附近，結果女童其父親上前將被告

**抵澳門展開諮詢** 港澳辦  
任陳滋

被告又指出，當日一定要  
警方在被告家中檢獲一張精  
神低落，須要見精神科醫  
神病，警方將被告落案起

會舉辦的基本法公聽會，與澳門地區的全省人大代表、政協委員座談。內地草委任間選將參觀工廠企業、學校及澳門大型

聯繫。中國的文化藝術工作

保持着各種形式的  
遍訪世界五大洲  
的民衆和民間藝

時，已研究現有  
善建議供發展商  
發展工程完竣後

功明廉

## 半案

**明**  
學生意轉讓  
五節之規定  
大道西 398  
」向在香港  
中心 18 樓  
地點」以  
公司」名義  
（下以簡稱  
讓生意（轉  
年九月九日  
明地址為香  
3 樓（一九  
易於一九九  
以「精確搬  
並在該營業

港政府公

佈



# 維園地底發展商用

## 當局仍考慮兩建議

### 屋宇地政署與發展商正進行商討

【本報訊】維多利亞公園地底發展商用，當局仍考慮兩建議，屋宇地政署與發展商正進行商討。

地政署地政司表示，目前正考慮兩項建議，其中一項建議是在維多利亞公園地底興建一個多層停車場，另一項建議是在維多利亞公園地底興建一個多層商業大廈。

地政司表示，目前正考慮兩項建議，其中一項建議是在維多利亞公園地底興建一個多層停車場，另一項建議是在維多利亞公園地底興建一個多層商業大廈。

# 學界全作調查預選直選

## 民派候選人過十席

### 佔優勢選民

【本報訊】學界全作調查預選直選，民派候選人過十席，佔優勢選民。

學界全作調查預選直選，民派候選人過十席，佔優勢選民。

# 天主教會團體小組

## 監察立局議員表現

### 監察立局議員表現

【本報訊】天主教會團體小組，監察立局議員表現。

天主教會團體小組，監察立局議員表現。

# 移居美加廿華人

## 昨返港支持直選

### 將派花車巡遊呼籲市民投票

【本報訊】移居美加廿華人，昨返港支持直選，將派花車巡遊呼籲市民投票。

移居美加廿華人，昨返港支持直選，將派花車巡遊呼籲市民投票。

# 浸會學院直選研究小組指出

## 宣傳投票就是力量

### 傾向運用委任權力

【本報訊】浸會學院直選研究小組指出，宣傳投票就是力量，傾向運用委任權力。

浸會學院直選研究小組指出，宣傳投票就是力量，傾向運用委任權力。

# 功組別選舉

## 票投行進日明

### 宗四州投接署廉

【本報訊】功組別選舉，票投行進日明，宗四州投接署廉。

功組別選舉，票投行進日明，宗四州投接署廉。

# 市局恢復公開月會

## 五名議員遲到缺席

### 無線播映立局直選

【本報訊】市局恢復公開月會，五名議員遲到缺席，無線播映立局直選。

市局恢復公開月會，五名議員遲到缺席，無線播映立局直選。

# 無線播映立局直選

## 中途不播勝負預測

### 避免影響選民抉擇

【本報訊】無線播映立局直選，中途不播勝負預測，避免影響選民抉擇。

無線播映立局直選，中途不播勝負預測，避免影響選民抉擇。

# 西灣河街市風系

## 法方善改研究署市

### 行可術技實證調空置設心中食熟

【本報訊】西灣河街市風系，法方善改研究署市，行可術技實證調空置設心中食熟。

西灣河街市風系，法方善改研究署市，行可術技實證調空置設心中食熟。

# 評大廈修訂條例草案

## 黃成智、狄志遠議員

### 黃成智、狄志遠議員

【本報訊】評大廈修訂條例草案，黃成智、狄志遠議員。

評大廈修訂條例草案，黃成智、狄志遠議員。

# 港九多區進行

## 巡遊宣傳直選

### 巡遊宣傳直選

【本報訊】港九多區進行，巡遊宣傳直選。

港九多區進行，巡遊宣傳直選。

# 慷慨捐助

## 福有攸歸

### 福有攸歸

【本報訊】慷慨捐助，福有攸歸。

慷慨捐助，福有攸歸。

# 申請酒牌通告

## 中區酒牌局

### 中區酒牌局

【本報訊】申請酒牌通告，中區酒牌局。

申請酒牌通告，中區酒牌局。

# 公開拍賣

## 定於一九九一年九月十三日

### 定於一九九一年九月十三日

【本報訊】公開拍賣，定於一九九一年九月十三日。

公開拍賣，定於一九九一年九月十三日。

# 忠誠測量師

## 忠誠測量師

### 忠誠測量師

【本報訊】忠誠測量師。

忠誠測量師。

# 生意轉讓聲明

## 生意轉讓聲明

### 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。

生意轉讓聲明。

# 拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶器

## 拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶器

### 拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶器

【本報訊】拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶器。

拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶器。

# 劉璧生偵探事務所

## 劉璧生偵探事務所

### 劉璧生偵探事務所

【本報訊】劉璧生偵探事務所。

劉璧生偵探事務所。

# 香港最高法院

## 香港最高法院

### 香港最高法院

【本報訊】香港最高法院。

香港最高法院。

# 明愛徐誠斌書院

## 明愛徐誠斌書院

### 明愛徐誠斌書院

【本報訊】明愛徐誠斌書院。

明愛徐誠斌書院。

# 香港政府公佈

## 香港政府公佈

### 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。

香港政府公佈。

# 屋宇地政署

## 屋宇地政署

### 屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署。

屋宇地政署。

# 屋宇地政署

## 屋宇地政署

### 屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署。

屋宇地政署。

# 屋宇地政署

## 屋宇地政署

### 屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署。

屋宇地政署。

# 屋宇地政署

## 屋宇地政署

### 屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署。

屋宇地政署。







# 第 批名單

華僑日報讀者  
香港賽馬會  
助學金

**九月廿四日起派發支票**

華僑日報續發助學金暨香港馬會助學金，九一—九二年度助學金支票，由九月廿四日起分批派發，以後各期由下一月份起接寄往學校，直至本學期完結為止。獲助同學，請照下列日期及程序到香港馬會李活道二一號華僑日報社領取。年幼同學，請由家長

香港賽馬會助學金

派發日期：  
廿七日：第七至八批  
廿八日：第九至十批  
三十日：第十一至十二批

華僑日報記者與會

部樂俱達  
範示球門

樂聲牌畫王電視  
問答遊戲頒獎禮

[illegible]

極參與立法局及區域市政局的會議及事務。定期向區議員匯報區內立法局及社會的別情。雖然區議員組成顧問團體，監察及共同制訂，他在立法局議員的意見及立場，定期向區議員匯報政府中央政策的意見，增強區級市政局及立法局的溝通及聯系。

至於他的政綱，主要分為四大項，分別包括：

(一) 解決投票區及區份式的參選權估計點，他有可能得到小部分鄉事選票，但由於他對自己已擔負完滿信心。

他指出，其實八二年按西貢區推選為鄉議局鄉選委員，因而成為鄉議局修章後第一批非籍居民之鄉議局選委。

(二) 支持特設政府之施政之監察及評核。

他認為特設政府之施政監察及評核，應包括促進社會環境之改善及發展，即改善鄉郊環境及保護自然環境，提高新市鎮的質素，推動綠化環境及保護自然環境。

(三) 推動及協助鄉民，以發展鄉區質素。

(四) 支持及協助越南船民，收容港政策。

他認為越南船民問題，應由有關當局負責處理，他認為越南船民問題，應由有關當局負責處理，他認為越南船民問題，應由有關當局負責處理。



區域市局大會操水上競技

[illegible]

昨甲組足球雙方攻守迅速

# 0-0 快譯通懾和噴射機

星島本屆推進明快令人耳目一新

曾偉忠李獲加欠運氣先後射中楣

## 快譯通外援貝利史賓斯表現平平

（特訊）甲組足球聯賽，昨有一場硬仗在政府球場展開，銀星勁旅，快譯通對上比0比0平手，各得一分。

昨仗雙方攻守迅速，上半場快譯通攻勢稍多，而下半場噴射機攻勢也不失，各得一場精彩本地賽。本屆引入外援，比賽水準明顯提高。

頭場預備組聯賽，快譯通三比〇輕取星島。

星島是保留一席位置，目前一新的隊，從前平降波打保留一席位置，該隊已是大刀闊斧換了多名新球員，中場由曾偉忠代替鄧錦添，使推進間直接配合曾德忠在替場暢旺，星島本季有黑雲密布，只可惜攻勢比較疲弱，許諾傑一隊失不少機會。

快譯通雖有曾貴榮首發，但未能改以以往。

星島有兩隊中場，未能取勝，責任可

以說，反而快譯通在五十分時突然幾平致星島慘死地，當時中場中路等入，快譯通攻得地，單刀眼會，他是見利已撲過右面，癢射左面，眼會必入，但須力不穩，好波之人，有眼，能把皮球擲出，救了一記必入之球。

快譯通在二十四分鐘入，由何錦文接氣力不穩的快譯通。

十七分，星島衛士重來，陳子江連度，由中場接，快譯通，連三，連對，力門將陳寶賢，腳射穿門，但竟被守門出界，快譯通不記，兩分鐘後，快譯通再度破星島，由陳子江射李世昌。其後不久，星島首度入，由何錦文射入。

星島也三分進，李獲加補攻及陳中，星島有兩隊中場，未能取勝，責任可

[illegible]

（路透社法蘭克福九日電）德國國家足球隊教練羅士蘭，決定由洛達連出任普達恩隊，以對三對英國的友誼賽，至於前鋒奇連士，則被列為後備。

歐洲兩強足球友誼賽

英德今決戰溫布萊

雙方多名主將缺陣影響實力

尼昂缺陣，後面皮亞士及中場塞馬漢停賽。英德力在六六年世界盃決賽打敗德國。

國方面英  
有中堅  
胡德及  
中場加  
士居、  
前鋒班  
尼昂缺

多曼特  
希馬  
受傷。  
世界盃  
國腳又  
被停賽

效力意大利隊的一對前鋒班尼及仕  
爾將擔任正選，而英隊奇連士亦在後備  
以試驗新前鋒組合的實力。

（合衆社倫敦九日電）英國與德國國家足球隊週六在溫布萊球場進行友誼賽，這場比賽被視為〇年世界盃決賽翻版，該伙德國以二比一擊敗英國。

香港足球隊在剛結束的第四屆亞太區分齡游泳邀請賽中，奪得三銀五銅的佳績，並有卅九名泳手打破個人最佳時間，以及打破三項香港分齡紀錄。

香港足球隊在剛結束的第四屆亞太區分齡游泳邀請賽中，奪得三銀五銅的佳績，並有卅九名泳手打破個人最佳時間，以及打破三項香港分齡紀錄。

來自自由泳接力以及女子十五至十七歲組四乘一百米四式接力中奪得。而五個銅牌則由伍伯敬在百米蝶泳、李一賢及十二歲組四乘五十米蝶泳、來青泳、李一賢及十二歲組四乘五十米蝶泳。

奪獲三銀五銅佳績

港泳隊亞太區揚威

[illegible]

戰將初見，星島的活法，比快譯通爲佳。該隊本屆加入丁善堂，是一項明智的舉動，因爲他的辦法十分適合星島。本隊技術和經驗，而且迅速敏捷。加上喜歡足球和經驗，配合星島快速踢法，可謂如魚得水。七分鐘，傅偉忠在盤龍門傳球，毫不猶豫起腳，睜子忠在，雙龍棍底彈出，星島球員指此球已越過球門白界，但還沒沒有表示，使星島未能取得領先優勢。

其後不久，星島，李煥加因侵犯張志德被罰黃牌。

快譯通黃金機會出現在廿六分鐘，當時快發球員前入應接應林慶儀傳中，可惜射失半中水，無功而退。

易變上場場打平○比○平手。

易變之後，兩隊打成膠着狀態，星島下半場切近角球加，快譯通無法回防進攻，但是前鋒李煥加，許添榮無法回防。

黃牌。

卅三分，星島志光入替受傷的傅偉忠。

結果球證長官一吹，星島、快譯通握手言和，各得一分（發一）

兩隊開賽時列陣如下

加夫利	陳秀賢	鄧帶勝	林慶儀	史寶麟
黃偉德	李力健	李煥加	貝利	陳發枝
黃志德	張志德	陳志光	傅偉忠	
星島	星島	星島	星島	
黃煥忠	陳子江	李煥加	李煥加	
何國	梅信忠	許添榮	許添榮	
黃偉德	梅禮	李煥加	李煥加	
陳耀彬	陳耀彬	陳耀彬	陳耀彬	



某斯提提預審部最快在兩月後結案。

泰臣的泰臣案經人唐京發出「項聲明」：「對於泰臣被控感到不安，我們事情將會與大明、泰臣將被證實無辜，泰臣將會繼續訓練，被控在十一月八日對阿利菲的經理人黃說：『當然！』，而利菲不過敏對舉實指商人阿林也要求內幕人。」（榮）

強姦的刑罰表六至二十年，而兩項非體的刑罰相同，非法禁錮可判囚一至三年，所以泰臣若認罪各成立，最重可判囚六年。

除了此案外，一名前美國黑人小姐鎖精被她的警部並強姦一僕童，黑人也控告泰臣撫摸她的警部並強姦一僕童，黑人也控告泰臣撫摸她的警部並強姦一僕童。

美國黑人小姐邁奧曾首飾店女警察泰臣，指他是個「經常撫摸女性警部的男人。」（榮）

前世界重量級拳王泰臣平被起訴強姦一名十八歲黑人小姐邁奧，選佳麗，另外被控兩項非體罪及一項非法禁錮罪。

（新華社印第安納波利斯九月九日電）記者畢維大薩第二十六屆世界體操錦標賽女子團體規定動作比賽，經過下午九場角逐於今天下午在這里結束。蘇、美、中四隊總分分別列第一至四位。

隊名	蘇聯	美國	中國	羅馬尼亞
總分	197.31	196.28	195.795	195.270

今天進行了女團規定動作的最後三場比賽，各隊都表現極強悍。美國隊在鞍馬和博金斯空鞍，蘇聯隊是坎皮和米爾遜，羅曼尼亞隊是坎皮和羅賓尼。中國隊的李月英和譚潔作伴。中國隊李月英的鞍馬動作，在四匹馬中，在五十米由式、男子十歲級以下組四匹馬五匹中作伴。

## 世界體操界女團規定 蘇美羅馬前列

在昨天結束。  
縱觀世界體操規定動作的比賽，世界上現名的隊員對這規規定動作，只獨得十分之熟練，如中國隊吳芳、李十三名選手六十項次全部成功，發揮得相當充分。但一部份國家和地區的選手仍不能做得很好。由於規定動作技術複雜，運動員的基本技術和基本素質，因此，從本屆比賽可以看出，各國女團規定動作的體操運動水平，仍然是很不平衡。從這一點看，體操訓練運動員的系統、嚴格的訓練上仍是各隊的學習榜樣。可以看見本屆比賽選拔可以看見

會，麗都更生社、香港青年九龍地區總會、香港體育會、東九龍地城、觀塘游泳協會、屯門、城東體育會、屯門游泳會、葵青區康樂中心、城東體育會訓練中心、大埔分會、新廣益中學、香港重組總中心、港島地城、民安隊、黃大仙區游泳會、葵青體育康樂聯會、觀塘游泳會、民安至公服務隊內隊、元朗游水會、觀塘游水會。至於女子組計有屯門游水會、城東教育康樂中心、陳達源體育會、葵青體育康樂聯會、新世界拯溺會、麗都更生社團游水會、觀塘社區游水會、香港直轄東九龍地城、城東體育會、葵盛泳池游水會、二埔游水會、屯門游水訓練中心、油尖區游水會、黃大仙區游水會、觀塘游水會。檢閱完畢後，由全部參展隊伍伍長出莊嚴而壯觀之戰型。主禮人張人龍在全體官兵長面前下巡視各參賽隊伍，向各隊長垂詢並進行拯溺訓練及義務救急服務之體操，並對其中之困難，各人均均感佩服之熱忱及竭誠。

演完後，首先由香港拯溺總會主席羅雅

一、觀塘游水會；二、黃大仙區拯溺會；三、成人教育康樂中心。  
步操優異獎：  
男子：皇家海軍軍團少年團；女子：成人教育康樂中心。  
最佳服裝獎：  
男子：觀塘游水會；女子：黃大仙區游水會。  
最佳旗幟獎：  
男子：大埔分會；女子：陳達源體育會。  
最佳裝備獎：  
男子：民安隊；女子：黃大仙區游水會。  
區域市政局榮譽獎：  
葵盛泳池游水會。  
全場總錦標：  
男子：一、皇家香港軍團少年團；二、民安隊；三、官塘游水會。  
水上羅瑪飛車賽：

沙漢雲針舞  
一、觀塘游水會；二、城東體育會；三、葵青體育康樂聯會。  
戰車比賽：  
一、觀塘游水會；二、大埔拯溺會；三、新紀源游水會。  
全場總錦標：  
一、觀塘游水會；二、城東體育會；三、大埔拯溺會。  
速度接力賽：  
一、城東體育會；二、黃大仙區拯溺會；三、觀塘游水會。  
自來翻滾賽：  
一、民安隊；二、城東體育會；三、葵青體育康樂聯會。  
水上羅瑪飛車賽：

香港女子足球隊，自創自日本香港。這次港隊成績不俗，除奪得團體第三名外，齊善及陳丹曾亦在打擊賽中，得第三名。據該隊教練黃美芬分析，港隊不敵中國隊手的主要原因，是本隊隊心，心理障礙。球性的問題，則，當因攻球而來，而未能發揮定性的，港隊的弱點，在於攻球，則高球，中球，加上不少實力，而沒有發揮，投對對手，又，加上有男子隊經驗，在技術方面是弱，無的。

港兵隊日本獲佳績

今復操備戰亞洲賽

本及香港的十六名選手競逐，據消息指出，國隊的部分，及衛紅將不獲選，這樣港隊出將，曾拔起有兩名，關子，主要對手除中隊外，要與泰國、北韓、日本隊因全力英聯邦，而沒有參加。早上，因彼此要教齊，事及，再分列三及四名，因此要教齊，事及，再分列三及四名，而球手有信心十足，齊善更安插兩名，望入前兩名，至於四年一度的奧運的，備助可，將來。

[illegible]

# 參加第六屆亞洲女排賽

香港女子排球代表隊一行十七人，明起赴曼谷參加第六屆亞洲女子排球賽。

這次由泰國國際賽，賽期由本月十四至廿一日。據大會規則，凡參加隊員，將須取得九二年奧運會及本年底在日本舉行的世界盃的參賽資格。然參加隊員之日本的女排女子，現取得奧運會，故會有多個出線機會。

香港隊成員來自組排球隊，賽前經長期訓練。教練團是來自菲律賓國際隊員，年輕而有經驗。是次出賽將是為香港隊良好表現及爭取國際賽經驗。香港與越南實力相近而泰國則強於香港。在爭取出線方面越南與香港國開爭番。香港隊名單如下：名譽領隊：霍

分男團體的規定動作作其已

不辭。最後，博金斯卡斯高高低低和自由體操、馬波夫的重木和羅塔什的自由體操都得了100分。

迄今為止最高分。

賽作重  
名四

隊，女子美國、羅馬尼亞、以及中國女隊基本本上同屬一個水平，它們將在今、明開始的團體自由運動動作比賽中再次較量。

子總冠軍（下），張人龍頒獎。

區城「順」：門券三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

疲乏溺有搶救賽：

- 一、元朗游泳會；二、鹽田更生機務協會
- 三、屯門拯溺會。

獨木舟拖拽接力賽：

- 一、油尖區拯溺會；二、灣仔拯溺會；三、達德體育會。

獨木舟拯溺賽（女子組）

速度接力賽：

- 一、屯門游泳訓練中心；二、觀塘游泳池
- 三、騰達體育會。

自救翻滾賽：

- 一、歲星體育會；二、康東體育會；三、慧
- 泳池拯溺會。

水上羅馬戰車賽：

- 一、屯門游水會；二、元朗游水會；三、蘭

洲至愛。屆時有來自中國、南北韓、台灣、日本等國之門將到訪。以舉行之。

555 世界盃乒乓球男子单打錦標賽賽從今日開始。連續三天假吉隆坡的國家室內體育館舉行。來賓球手十六位元。球手將會各展所長。爭逐二萬六萬元獎金。

十六位獲得參賽資格的球手當中。只得非洲冠軍尼日利亞的奧克利耶。至明天得抵洲。

連馬來西亞、西貢、向賽會正式報到。到其餘十五名早已名榜已。

今起吉隆坡國家室內體育館舉行

555 世界盃乒乓球賽

十六精英角逐殊榮

代表亞洲區最強勢力的中國球手。均對今屆555世界盃表現得信心十足。新加坡王國球手陳毅鋒繼續指出。【馬文文】王湧波在加強賽早前的日本公開賽。目標就是來奪得世界盃。出於備戰目的。他的狀態相當良好。

年僅廿一歲。周前於日本舉行的國際奧委會盃賽。曾奪得冠軍。

決賽。曾經打敗及國球手。能奪得冠軍。的南韓球手。小將金澤澤。

[illegible]

**十四隊分四組預賽港列A組**

參加預賽的隊伍共有十四隊，將分為四組進行比賽。A組為香港、越南及泰國；B組為澳洲、中國及菲律賓；C組為印尼、巴基斯坦、紐西蘭及韓國；D組則為中華台北、日本、印度及菲律賓。預賽共分四組單循環制，每組首兩名將得以晉升八強，進入淘汰賽。

市泳水上競技大會張人龍致送紀念品予主席陳梓益（上），予榮譽獎牌池泳網會代表（下）。

獎葵盛泳池泳網會代表（下）。

疲乏弱者搶救賽：

一：油尖區拯溺會，二：灣仔拯溺會，三：門拯溺會。

獨木舟拖救援力賽：

一：元朗游泳會，二：騰通體育會，三：區游泳會。

運前後，馮存與朋友也認為存否不定；反而政客鼓吹民主，遂激怒羣衆，引起人聲中斷。安非他巴的提議小半，的確可能更大民主把一高商議的政治家制衡，他們可能把精力放在解決人民的大憂慮。

臨時代表奧連冠車到南圭麥賽的比利時球手塞夫，亦已到達大馬，而國際足球聯盟批准這項運動，賽將被列入C組，已經球手向有液蘭的格巴尼，被列在中國的江嘉良和尼日利亞的奧拉利耶。

有一世界狀「即球手」之稱的北羅根，同後居十土地地表示：「我有一百元以上機會賽錦標。」

由於至明年奧運之前，將暫時停止，有大形男比賽，因而今屆55世界盃賽提議是奧運男比賽的開哨戰。

（文化）

家不為他物所惑，他心中心中十

**賽行發出**

香港、澳門、文萊、巴林、印尼、沙地阿拉伯、斯里蘭卡、泰國、星加坡、馬來西亞、日本、菲律賓及主權歸國等二百多人參加。

消息）林布蘭是十七世紀的荷蘭畫家。這些作品都表現了林布蘭畫作典範的戲劇風格，這位大師兼於當時盛行的古典主義風格，著重描寫人類豐富的情感，給予畫面以物不少動感。令他們栩栩如生，又運用明暗法於他逝世後，他的自傳式肖像畫，至今仍深受觀衆喜愛。

重慶的觀衆對這套畫展，反應非常熱烈，展覽期間，每日下午二時至四時，觀眾絡繹不絕，場場爆滿，可見市民對藝術的熱愛程度之深。

（本報記者張曉雲攝）

品。

像，在十七世紀並不罕見，但林布蘭所畫像數目卻非常驚人，其中一幅更畫的一六六九年。在這些自畫中，他

石橋（油畫）

林布蘭

[illegible]





# 津貼中學會議主席蘇義指出 限為年六助津資直 屬誰擔承後過七九 慮疑校津解消未施措訂修新署教 估評難明不標目育教期渡過向邁

【本報專訊】津貼中學會議主席蘇義指出，中學津貼在九七年後將由直接資助改為間接資助，屆時學校將自行籌措經費，政府將不再直接撥款。蘇義表示，這項改革將對學校造成巨大影響，學校必須在短期內制定新的發展計劃，以應對未來的挑戰。他呼籲教育當局在實施這項政策時，應充分考慮學校的實際情況，並加強與學校的溝通與合作。

## 青年記者專題採訪 徵文比賽下週截止

【本報專訊】由本報主辦的「青年記者專題採訪」徵文比賽，將於下週截止。主辦單位表示，希望透過這項比賽，激發青年記者的創作熱情，並提高他們的寫作水平。目前，參賽作品數量眾多，競爭激烈，主辦單位將從中選出優秀作品，並頒發獎金及證書。

## 港青年英語會話能力進步 可維持本地國際都會地位

【本報專訊】一項由香港青年英語會話中心進行的調查顯示，香港青年的英語會話能力在過去幾年中有了顯著進步。調查指出，這主要歸功於學校教育的加強以及社會各界對英語學習的重視。調查結果顯示，大多數青年能夠進行基本的英語對話，這將有助於香港維持其作為國際都會的地位。

## 天下安危 強仔

【本報專訊】在當前國際形勢下，天下安危繫於一線。我們必須保持清醒的頭腦，堅定信心，共同應對各種挑戰。文章強調了國際合作的重要性，並呼籲各國加強溝通與協調，以維護世界的和平與穩定。

## 荷蘭名畫家林布蘭 生平與藝術圖片展

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 華僑文化

【本報專訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。隨著全球華人社區的不斷擴大，華僑文化在促進國際文化交流與合作方面發揮著越來越重要的作用。文章探討了華僑文化的特點、發展以及其在當代社會中的地位。

## 翩翩步舞·揚悠歌牧 團舞歌族民利牙匈 演出心中化文月下

【本報專訊】匈牙利民族歌舞團將於下週在文化中心演出。該團將為觀眾帶來精彩的民族舞蹈和悠揚的牧歌，展現匈牙利豐富多彩的文化底蘊。主辦單位表示，希望透過這次演出，增進觀眾對匈牙利文化的了解與欣賞。

## 快鏡劇團英語話劇 明晚演出「講英文」

【本報專訊】快鏡劇團將於明晚在文化中心演出英語話劇《講英文》。該劇以幽默詼諧的方式探討了華人在英語學習過程中的種種趣事。主辦單位表示，希望透過這次演出，引發觀眾對英語學習的興趣，並提高他們的英語水平。

## 粵曲樂府 行舉心中化文日週

【本報專訊】粵曲樂府將於下週在文化中心舉行演出。該演出將展示粵曲的獨特魅力，包括唱腔、動作以及舞台表演等。主辦單位表示，希望透過這次演出，推廣粵曲藝術，並讓更多人了解這一傳統文化形式。

## 彭城樂府 行舉心中化文日週

【本報專訊】彭城樂府將於下週在文化中心舉行演出。該演出將呈現彭城地區特有的音樂風格，包括傳統樂器演奏以及民間歌謠演唱等。主辦單位表示，希望透過這次演出，弘揚彭城文化，並促進不同文化之間的交流與融合。

## 晚會 行舉心中化文日週

【本報專訊】文化中心將於下週舉行一場大型晚會。晚會將匯集多位知名藝人，為觀眾帶來精彩的歌舞表演、小品以及魔術秀等。主辦單位表示，希望透過這次晚會，豐富市民的文化生活，並營造歡樂祥和的節日氛圍。

## 歌德學院設獎學金 贊助赴德研習德語 歡迎文藝人士申請

【本報專訊】德國歌德學院為鼓勵文藝人士學習德語，特設獎學金，資助他們前往德國進行為期數月的研習。申請人需具備一定的德語基礎，並提交相關的學術或藝術作品。主辦單位表示，希望透過這項計劃，促進文藝領域的交流與合作，並提高文藝人士的德語水平。

## 簡訊

【本報專訊】本報將於下週推出新一期，內容豐富，精彩紛呈。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取最新的資訊與報導。

## 歌德學院設獎學金 請中止廿月本

【本報專訊】歌德學院為鼓勵文藝人士學習德語，特設獎學金，資助他們前往德國進行為期數月的研習。申請人需具備一定的德語基礎，並提交相關的學術或藝術作品。主辦單位表示，希望透過這項計劃，促進文藝領域的交流與合作，並提高文藝人士的德語水平。

## 金學獎設院學德歌

【本報專訊】歌德學院為鼓勵文藝人士學習德語，特設金學獎，資助他們前往德國進行為期數月的研習。申請人需具備一定的德語基礎，並提交相關的學術或藝術作品。主辦單位表示，希望透過這項計劃，促進文藝領域的交流與合作，並提高文藝人士的德語水平。

## 中大金耀基教授研討會致辭

【本報專訊】中大金耀基教授在研討會上致辭，強調了教育改革的重要性。他指出，教育應以培養學生的創新精神和實踐能力為目標，並應加強與社會的聯繫與合作。金教授表示，中大將繼續致力於教育改革，為社會培養更多優秀人才。

## 將理論變為可行性措施 美加大陸及本地學者齊聚暢談

【本報專訊】一項由美國及本地學者共同參與的研討會，將於下週在文化中心舉行。研討會將圍繞「將理論變為可行性措施」這一主題展開深入探討。與會學者將分享各自的觀點與經驗，並尋求在實踐中的合作機會。主辦單位表示，希望透過這次研討會，促進學術交流，並推動理論的實踐應用。

## 一棵奇異的怪樹

【本報專訊】在一個偏僻的山村裡，有一棵奇異的怪樹。這棵樹的形狀極為奇特，被當地人稱為「怪樹」。據說，這棵樹已有數百年的歷史，見證了村莊的興衰。文章描述了一棵奇異的怪樹，其形狀極為奇特，被當地人稱為「怪樹」。據說，這棵樹已有數百年的歷史，見證了村莊的興衰。

## 七葉樹

【本報專訊】七葉樹是一種古老的樹種，具有悠久的歷史。它不僅具有觀賞價值，還具有藥用價值。文章介紹了七葉樹的特點及其在現代社會中的應用。七葉樹是一種古老的樹種，具有悠久的歷史。它不僅具有觀賞價值，還具有藥用價值。文章介紹了七葉樹的特點及其在現代社會中的應用。

## 華僑書軒

【本報專訊】華僑書軒為推廣華僑文化，特設書軒，展示各類華僑文化書籍。歡迎廣大讀者前來選購，以豐富自己的知識儲備。華僑書軒為推廣華僑文化，特設書軒，展示各類華僑文化書籍。歡迎廣大讀者前來選購，以豐富自己的知識儲備。

## 賽行發

【本報專訊】本報將於下週推出新一期，內容豐富，精彩紛呈。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取最新的資訊與報導。本報將於下週推出新一期，內容豐富，精彩紛呈。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取最新的資訊與報導。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。

## 林布蘭

【本報專訊】荷蘭著名畫家林布蘭的生平與藝術圖片展將於下週在香港藝術中心舉行。展覽將展出林布蘭的眾多代表作，包括宗教畫、肖像畫以及風景畫等。主辦單位表示，希望透過這次展覽，讓觀眾更深入地了解林布蘭的藝術成就及其對後世的影響。



# 街頭巷尾包醫性病

貼滿街招自稱歸國神醫

五萬元四庫全書亦賣出

[illegible]

# 形狀發生變化

【新華社倫敦九月十日電】南非天文學家發現，一個擁有大約3000億顆恒星的巨大星系，其形狀發生了變化。這一發現有可能改變人類的觀測，以便了解它們是否也具有不同的形狀。如果它們確實如此，那麼天文學家就要重新考慮星系是怎樣形成的。

爭，再一次提  
爐」的美名，  
化爲令人生畏

辭。如何應對這一困窘的局面？  
得共識的一點是：不同族裔間應  
來往、多溝通。此法固然不錯，  
困難不少，第一個難處便是語言  
美國存在的語

# 嗅覺能力也受損害

[illegible]

查理斯見女皇

[illegible]


波獲特大搶劫集團

**警方拘卅同黨續追緝餘黨**

(香港中國通訊社)犯罪集團，隨即押運到所搶劫的財物價值超過八十萬元。目前，這起連續作案八次、涉及三十多名成員的「九一四」幫派，已於九月十日獲悉。廣州各區縣以及鄰近的一些市縣，持火藥槍，捕獲了該幫派的成員。其中三名成員已被捕。

有廿六人死

至九月八日，廣東南雄縣大南成災。據有關部門的不完全統計，該縣死亡人數已達二千六百餘人。而到九月初十日晚間，已有三千二百八十人受災。到八月晚間，已經有二十多人死亡，重傷六人。房屋倒塌一千五百五十多間，二千五百多人無家可入。房屋倒塌一千五百五十多間，山塘五千二百一十個，淹斃一百七十餘人。受災人口達五萬二千三百六十人。有的自然村因泥石流石流致發，全村房屋已蕩然無存。



五言三章疑會變考

# 列根不諳法語也鬧出笑話

【多倫多訊】多倫多著名的「星島晚報」，最近刊載了一篇關於美國總統里根訪問加拿大時，在渥太華舉行歡迎宴會時，里根總統在致詞時，因不諳法語而鬧出笑話的報導。報導指出，里根總統在致詞時，因不諳法語而鬧出笑話，當時他正與法國總統密特朗在宴會上交談，密特朗在致詞時，因不諳法語而鬧出笑話，當時他正與法國總統密特朗在宴會上交談，密特朗在致詞時，因不諳法語而鬧出笑話，當時他正與法國總統密特朗在宴會上交談。

經半年觀察了解請修正若干法規

美加精選假期

## KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊 (酒店+機票)	\$ 499
五天夏威夷精選遊	\$ 629
六天夏威夷島精選遊	\$ 849
十一天美國西岸大峽谷優勝美地精選遊	\$ 1099

詳情請與各大旅行社聯絡

熱線電話：8458328

本公司主辦之各種旅行團 牌照號碼：350033  
 由美國波士頓直達新加坡

Goldjoy Holidays 牌照: 351103

**特惠機票大酬賓**

**小童半價☆旺季不加價**

(單程) (雙程)

倫敦、法蘭克福  
曼徹斯特 \$3,600 \$6,900  
伊斯坦堡、開羅

上午由香港啓程，即日抵達倫敦(中途停一站)。

代售及代辦蘇聯東歐機票、簽證

詳情請電: 804 1188 李小姐

# 捷威旅行社

## Jet-Way Travel & Tours Service

太平協和集團成員

牌照號碼: 350838

旺角: 彌敦道636號銀行中心1213室      電話: 332-0011  
 銅鑼灣: 軒尼詩道458-468號金豐商業中心1305室      電話: 834-9288

### 小童半價! 每團只限小童名額十名, 先到先得

曼谷 / 芭堤雅 五天	成人 \$ 3,690
天天出發	小童 \$ 1,845
曼谷 / 芭堤雅 / 暹羅 七天	成人 \$ 4,290
天天出發	小童 \$ 2,145
• 住宿豪華, 曼谷住 BAIYOKE 酒店, 保證住宿特級套房。 • 專車入住 SUNBEAM 大酒店及麗格入住最新落成之 NOVOTEL 大酒店。 • 專車利用, 北京填海於豪華夜總會。 • 特別安排日本曼谷及香港游。 • 特別利用特設之自助式燒烤。 • 加送精彩攝影, 水上樂園及野生世界動物園。 • 飛機直達機場, 早機去, 晚機返。	
布吉 (PP 島) 仁園溫泉 / 七塔 / 曼谷 八天	成人 \$ 5,100
天天出發	小童 \$ 2,550
獨家行程, 住宿三晚布吉島, 加遊 PP 島, 於仁園享受溫泉。入住七塔溫泉大酒店, 二晚夜總會, 品嚐日本菜, 全港獨有。	
馬尼拉 / 碧桃軒 / 碧桃源 七天	成人 \$ 3,950
天天出發	小童 \$ 1,975
馬尼拉 / 碧桃軒 五天	成人 \$ 3,250
天天出發	小童 \$ 1,625
• 午餐於椰子園瀑布餐廳,      • 二晚夜總會, 紅廟吃及三寶壟。 • 住宿菲律賓豪華大酒店及,      • 乘搭菲航, 上午去, 下午返。	
碧桃軒渡假酒店	
馬 (檳城) / 吉隆坡 五天	成人 \$ 4,390
天天出發	小童 \$ 2,195
星馬 (檳城) 七天	成人 \$ 5,590
天天出發	小童 \$ 2,795
乘內陸機由星加坡飛往檳城, 省時舒適。      • 住宿檳城沙灘酒店。 • 新加坡增建新連城之虎豹別墅,      • 每日豪華三小。	

包團部熱線: 7715066



意大利語次之，華語與英語並列第三。在英國五十個州中，有十六個宣佈英語是唯一的正式語言。取非英語也在英蘇聯運作困難的情況，可以在工作場所所對使用的語言加以限定。這主要是使僑民提高公務效能，而以不致於被僑民所愚弄。

在移民日見其多，紐約愈顯其難的令

請放寬大陸七大類人士來台限制  
歸納四點不嚴限直系並簡化手續

[illegible]

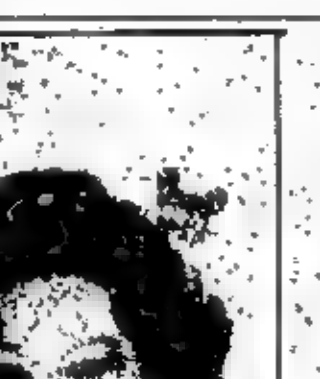
美援外  
先重人道

東京（中央社）  
一爆發期間的  
四家日本證券  
公司，由於交  
易量急劇大幅  
減少，預期在  
本會計年度上  
半年度的收益  
（四月至九月）  
將轉盈為虧。

根據此間新聞報導，預期這四  
家證券公司稅前收益將減少百分之  
四十到七十之間。預期今年四月至  
九月四家證券公司的稅前收益，  
與去年同期相比，將少一千一百億  
日元（合六億日圓）（去年是二千一百億  
十七億日圓）。大和一千三百億到  
一千八百億，山一則少一千一百億  
到一千三百億。

山一證券公司  
年同月比虧損  
前週以來  
五日開盤  
日經股市  
日經股市  
日經股市

醜聞之害  
日本證券公  
四家轉盈



共已多次表態支持統一方式。

路透社紐約電：斯羅斯又電：(南非)德蘭威鎮暴力派事件一波未平一波又起，南非主要黑人敵對派系已準備發動破壞關鍵性的和平協議，但在警察武力措施上的紛爭，卻亟要緊保持衡。

(美聯社約翰內斯堡：南非九月十日電) 敵對黑人團體在星期二繼續行動，一幫人

**南有但**  
**非意解**

在星期二，在火車站  
開火，殺死在途上  
的一班的三名

宣佈合併爲  
目的在明年選舉總統

應成仁  
 人數增至  
 七十九名  
 警方  
 說，在一  
 夜的打鬥  
 中，十人喪  
 生，槍手  
 在另一次意外，六個黑人從該黨區居住  
 區下車時被刺傷。  
 警方發言人說，「情形仍然緊張，我們  
 已調動軍隊和警察增援隊以圖控制情  
 況。」

敵對派  
 和署  
 糾纏成  
 石

說最少三  
 人在火車  
 不離被刺  
 傷，令到  
 黑人從路  
 近的居民  
 區進入約  
 區內避風

**集中宣傳 費廉效大**  
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費壹百元，三天起碼，最人限刊（拾寸位）

廣州名醫陳林專治  
**脫髮**  
 多年經驗 辨證施治 調和臟腑 培元固本 榮滋陰液 有奇效  
 純正中藥 療外因毒 收效卓著  
 九龍佐敦道 一二號南商大廈二樓(正對地佐敦道利沙伯醫院門口)電話  
 七八三五一  
 上午十時至一時 星期日休息  
 下午二時至七時 公眾假期照常  
 診症時間

**每天收費**

---

寸半位 (一椅高) 每段 五十元  
加印紅色每段 六十七元半

寸位 (二椅高) 每段 壹百元  
加印紅色每段 壹百叁十五元

九龍油蔴地渣甸街32-36號

**富利來商業大廈**

**租** 每呎1.4元起 **售** 每呎2112元起

- 二樓至十九樓寫字樓，大小單位齊備
- 面積由420呎至404呎
- 地下旺舖，合各行業門市生沽
- 面積由500呎至650呎

首期二成按足八成

總代理：華匯地產代理有限公司

電話：5921421（十五線）

地盤查詢專線：3444468（假日照常）

**露天貨倉平租**  
 青山公路錦綉花園側近落馬洲許可露天貨倉面  
 積約十六萬呎貨櫃車可直進。  
 辦公時間請電： 961 3121 洽  
 386 4520

**工廠大廈招租**

黃竹坑業發街 12 號松栢工業大廈  
3000餘呎

柴灣寶業街 2 號楊耀松第七工業大廈  
2000餘呎

九龍灣宏開道 20 號楊耀松第八工業大廈  
1000餘呎

洽租請電 5438960

**正義** 租 新蒲崗六合街 11-13 號  
安隆工廠大廈 A 座地下  
2902 呎 租 30,000 元

**租** 灣仔住宅 洛克道 89 號  
2/F 唐樓 750 呎 租 6,000 元

**學助量救 報日僑華**  
**囊善解請 翁仁長善**

**正義**

**藍塘道 108 號安慈苑**  
1/F 8 1,500 呎 租 25,000 元  
包車位、包管理費

**藍塘道 110 號安碧苑**  
5/F B 1,200 呎 租 19,000 元  
包車位、包管理費

**工商業樓宇平租**  
深水埗沙咀道九江街南洋大廈三樓有大小單位  
車道光猛四正實用面積由九百呎至二千餘呎  
辦公時間請電 361 4121 洽  
386 4520

類六十分書全  
有萬羅包容內

1991

香港何李活道一〇六至一壹六號  
中區辦事處林甸乍街華人銀行樓下  
北角辦事處渣華道一七七號  
旺角辦事處旺角上海街四九七號  
油麻地辦事處佐敦道四十四號左邊地下

電話五四九〇八八二  
電話五二叁一六三七  
電話五六四〇六九三  
電話三八〇七四九  
電話七三〇七六八二

已訂  
者請  
來取

作爲你的  
案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣壹佰元

香港年鑑

請購備

時賢評論	香港全貌	法規新編	稅務摘要	圖片精華	交通指南	街道地圖	日用參考	居住須知	郵電簡介	商旅指導	人名辭典	醫療一覽	學校實錄	社團總覽	工商名錄
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

<p align="center"><b>● 香港區 ●</b></p>															
世界書局	德輔道中二五四號	香港地圖公司	德輔道中安樂大廈	新報書局	德輔道中二七號	上海印書館	租比街十九號二樓	三聯書店	域多利書局后街六號	天地圖書	旺士敦道三十號地庫	大方書局	旺士敦道五十六號	英華圖書公司	天德里七號
東亞圖書公司	德輔道中安樂大廈	軒尼詩道六十五號	西匯街坊坊對面	卑路牛街四號	交匯圖書公司	大連道四二號	九龍區：	廣利書局	軒尼詩道六十五號	東亞圖書公司	德輔道中安樂大廈	新報書局	德輔道中二七號	上海印書館	租比街十九號二樓

<p align="center"><b>● 九龍區 ●</b></p>															
廣利書局	沙咀樂道十一號	世界書局	亞答街一〇五號	天龍書業公司	太子道九六號A	萬花書局	旺角華道街四二號	萬花書局	青山道一五號	文華書局	黃山街九十七號	華昌書局	亞答街一〇五號	智源書局	金田街廿三號
廣利書局	沙咀樂道十一號	世界書局	亞答街一〇五號	天龍書業公司	太子道九六號A	萬花書局	旺角華道街四二號	萬花書局	青山道一五號	文華書局	黃山街九十七號	華昌書局	亞答街一〇五號	智源書局	金田街廿三號

美加精選假期

金怡假期

旺角：彌敦道111號  
銅鑼灣：軒尼詩道111號

暹谷 / 吉  
 天天出險  
 暹谷 / 吉  
 天天出險  
 住宿樓  
 吉堪樓  
 NOVO  
 專用乳  
 特別安  
 享用別  
 加速運  
 桑林街  
 布吉 (P)  
 七塔  
 癩拿行經  
 住七塔  
 馬尼拉  
 天天出險  
 馬尼拉  
 天天出險  
 午宴  
 住賓軒  
 建禧  
 馬 (檳城)  
 天天出險  
 星馬 (檳)  
 天天出險  
 黃內街  
 新加坡



每年多撥五公頃土地以作平抑樓價

(特) 訊：英土地委員會有旨代表派孫延祥表示，中資會在適當的時候，提出適當的建議，以抵銷目前過高的樓價，而為產界人士何志恆所反對。中資會在適當的時候，提出適當的建議，以抵銷目前過高的樓價，而為產界人士何志恆所反對。中資會在適當的時候，提出適當的建議，以抵銷目前過高的樓價，而為產界人士何志恆所反對。

應否重建引人關心

## 應否重建引人關心

字樓及工業樓宇方面，預計約九十五萬平方呎，約而出現於中小單位住宅市。只有九萬九千平方呎，需求極端強烈。未來五、六十年，需要約一百八十八萬八千平方呎。工業樓宇方面，預計約一百八十八萬八千平方呎。工業及收效。(劉波)

地時，均須作出更佳調查及感覺措施，適逢土地供應減少，快制類別物業變化大，抑比人居住于預更適合

中新社廈門十日電：千平方呎的土地今天有價出讓，港、台客商獲廈門市今天有價

頭獎一注派二百萬

三獎每注派一萬七千零二十八元，中獎單位二百四十一個。  
四獎每注派一千五百元，有五百五十九注中。  
五獎每注派一百元，有一萬一千一百九十四點五注中。

六獎每注派五十元，有一萬五千四百七十三點五注中。獎金超過四十萬元之獎票彩票，獎金將由九月十二日中午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獎票彩票，其獎金將於九月十一日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

四百三十家本港與海外廠商報名參展，較去年增加五成；其中海峽商會委員會委員辭儔均（左）於昨日記

電子產品 才難得發揚。

十八日

國、意大利、日本、  
加坡、瑞典、台灣等八個國家。

該報告續  
業的價格將維  
洲其他各地的

持現有水平或  
香港的住  
洲地區堪稱數  
土地供應匱乏  
在每平方呎三

報告又指  
平均每平方呎

和導館百分之  
接近，但近年

~~SECRET~~

化中心行政大 那麼抵埠由青島市運來香港，再在青島做出一個票  
覽隨舉行 不收門票，歡迎觀賞與選購。  
時間於上午九時至晚間八時。  
夏祖紅」，但今次在香港展銷者不同，因為華商  
至十九日，移師中環中銀大 萬業隆發展主辦分別展銷港九

「華夏祖缸」標價一百六十

[illegible]

小區六十四元。科去年賣出五千多平方米，地價漲了五成。廈門市的公開拍賣成交額三億一千六百萬，比去年的三億一千萬元人民幣漲了百分之十。廈門市的平均地價漲了百分之十。廈門市的平均地價漲了百分之十。

[illegible]

（特用上升，自費調整至）

[illegible]

將有負面的影響。

【註】所會 第六日 第六卷 二頁

# **本港住宅樓市突出**

增長，而亞細亞的其他地區的首選。無倫以現產商一份額計，故回報率甚低，僅百分之四點六左右。

外商在台灣進行地產活動，不但首先要有關當局批准，還須繳納稅款。但值價之四十至六十的物業增三倍的土地，價值仍為一、二及三十分之一。以致投資條件面議，最高目前約在百分之十五。以按報告並指出：台灣住宅樓市已於今年二月間發展到比本地平的村莊。

最近又指出，泰國及馬來西亞洲市場對新近十年的發展異常迅速。東南亞的住宅樓價平均每月上升五分之三，而最近數月則上升至百分之二九。而在近期經濟疲軟的情況下，預料會繼續保持穩健。

目前建築中的工程完成後，令市場的場情形，令市場的出投量增加。

投資者要自出，向

樓宇售價稅，而按揭利率是亞洲內最低，備有百分之六點五，同時該國近年政局穩定，吸引不少對本港政治前途缺乏信心的投資者資金。

本港之銀行業，不論在過去或現在，均未有過貸款額最高僅有百分之七十。整

院綫減少獨立製片影響較大

是甘麗師成會知音

英美最新金融行情					
倫敦本地股票收市價				9月10日	
股票	實	入	實	出	升 跌
脫 票	20.15		20.70		+0.40
長 九	21.20		21.15		+0.05
港 隆	12.75		13.00		+0.10
九 港	10.05		10.25		+0.20
匯 危	8.75		8.85		-0.05
置 地	30.35		31.05		+0.40
和 黃	11.30		14.55		+3.25
怡 和	31.65		32.15		+0.50
古 麥	21.75		22.00		+0.25
太 新	21.65		21.90		+0.30
福 基	12.65		12.90		+0.30
國 泰	9.75		9.95		0
倫敦金融時報指數				2071.90 (-16.70)	
黃金白銀				(截至凌晨二時半)	
紐約市場	市	高	最低	收市	升 跌
金 磅	351.3	352.2	349.6	350.1	-0.80
2月期金	357.5	358.4	353.8	354.3	-0.90
2月期銀	4.105	4.114	4.015	4.055	-0.015
倫敦現貨				(截至凌晨二時半)	
1 下午訂銀	下午訂銀	收 市	升 跌		
紐約匯票	351.20	351.70	351		-0.35
紐約外匯市場 (1 美元兌外幣)				(截至凌晨二時半)	
港 元	英 鎊	西德馬克	瑞士法郎	日 圓	
7.7170/90	1.7310/20	1.6910/20	1.4780/90	134.60/70	
開 市				最 高	最 低
最後成交	上日收市				
紐約金利率	5.5	5.5	5.5	5.5	5.75
紐約杜蘭斯二葉指	2397.92 (-19.24)				
東京平均股票價格	2241.78 (-162.40)				
新嘉坡華僑研究會商會公報提供					

是甘麗師成會知音

美國經濟已

1. The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of publication. The title is "The History of the City of New York, from its first settlement to the present time." The author is "John Smith." The date is "1790."

沙田新城中廣場 電話 678-578 傳真 678-578

④： 虽，其 值得 博冷 方反 日 2 却



# 院綫減少獨立製片影響較大 經營院綫學問深奧

## 三毛也無興趣投資

三毛洪金寶等獨立製片人，在過去幾年來，對香港電影業，曾作出不少貢獻。但最近幾年來，由於院綫減少，獨立製片人的生存空間，已受到極大的壓縮。三毛洪金寶等，也紛紛轉向電視界發展。三毛洪金寶等，在過去幾年來，對香港電影業，曾作出不少貢獻。但最近幾年來，由於院綫減少，獨立製片人的生存空間，已受到極大的壓縮。三毛洪金寶等，也紛紛轉向電視界發展。

# 西元返港後動作生活 應適末港返彪元

頭鏡吻接拍初求要場市本日

元彪在返港後，動作生活，應適末港返彪元。頭鏡吻接拍初求要場市本日。元彪在返港後，動作生活，應適末港返彪元。頭鏡吻接拍初求要場市本日。



元彪在返港後，動作生活，應適末港返彪元。

# 呂少玲不介意性感 寫真暴露則難接受

賺夠錢便脫離影圈重返校園

呂少玲在影圈中，以性感形象著稱。她表示，她不介意性感，但寫真暴露則難接受。她賺夠錢後，便打算脫離影圈，重返校園。

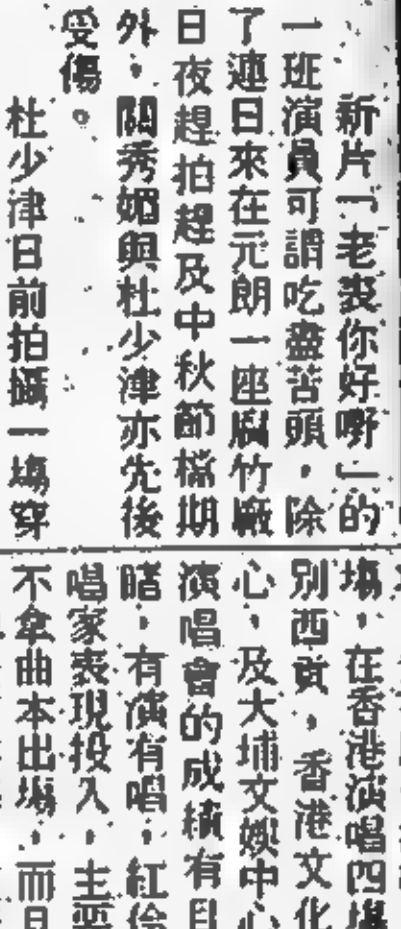


呂少玲在影圈中，以性感形象著稱。

# 七彩虹銀

論要令志偉正經

論要令志偉正經。志偉在影圈中，一直以來都是個正經的人。他的演技，一直受到觀眾的肯定。

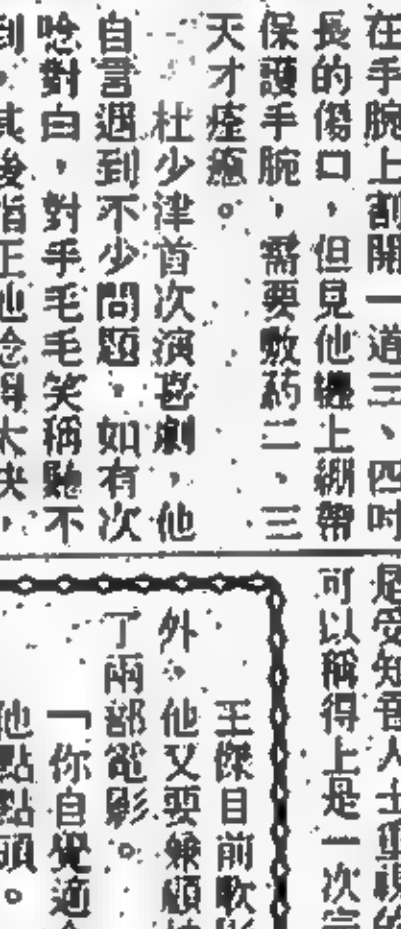


志偉在影圈中，一直以來都是個正經的人。

# 身患絕症澳洲影迷 了心願來港會成龍

有傳有請

身患絕症澳洲影迷，了心願來港會成龍。有傳有請。成龍在影圈中，一直以來都是個正經的人。他的演技，一直受到觀眾的肯定。

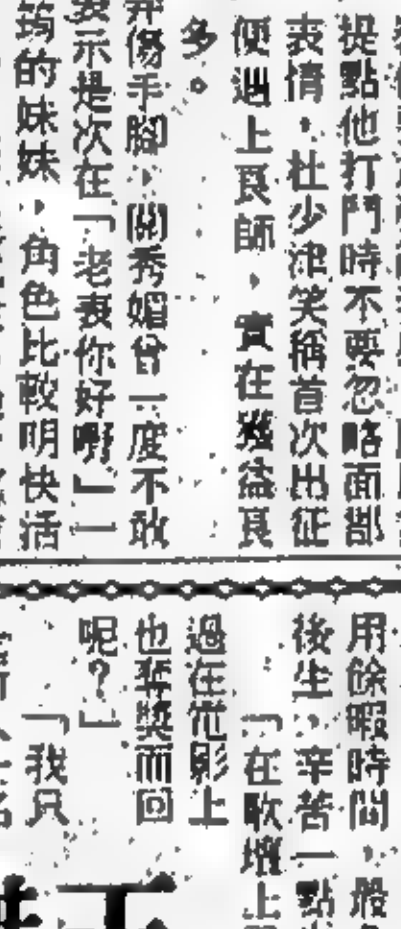


成龍在影圈中，一直以來都是個正經的人。

# 楊麗菁命較孤單 廿八歲有真姻緣

孤單生活

楊麗菁在影圈中，一直以來都是個正經的人。她的演技，一直受到觀眾的肯定。她現在已經有了真姻緣。

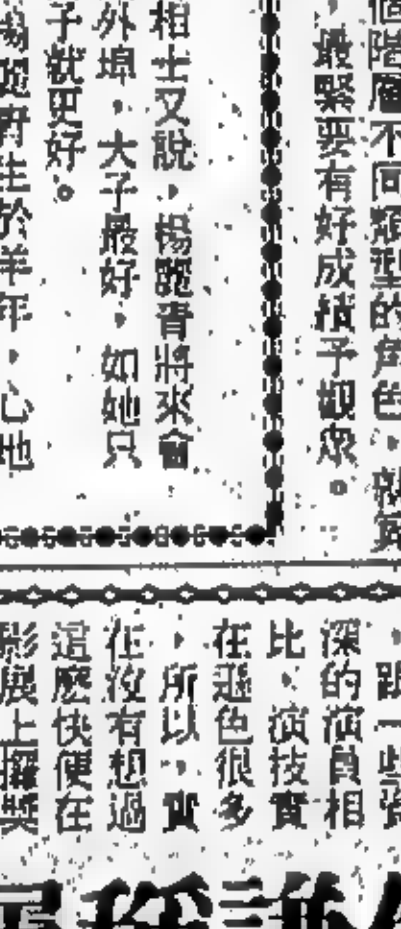


楊麗菁在影圈中，一直以來都是個正經的人。

# 王傑謙稱新入 力壓有沒影電拍

風雨西門

王傑謙在影圈中，一直以來都是個正經的人。他的演技，一直受到觀眾的肯定。他現在已經有了新入。

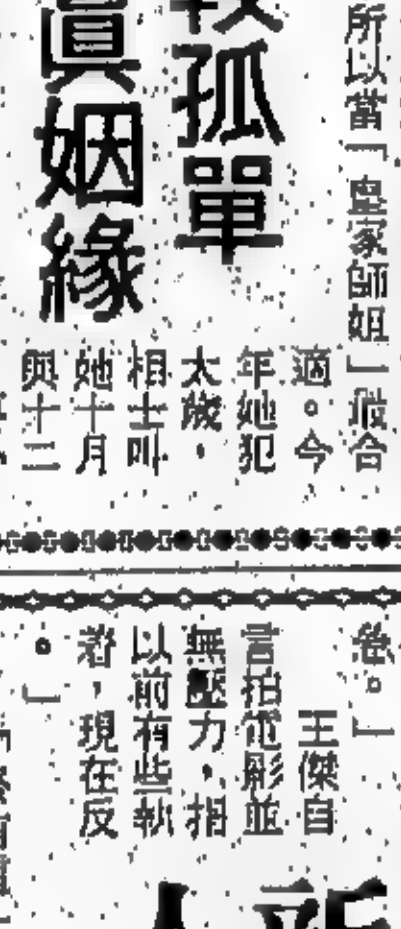


王傑謙在影圈中，一直以來都是個正經的人。

# 新專輯平凡不平凡 黃韻玲受美人青睞

櫻花

黃韻玲在影圈中，一直以來都是個正經的人。她的演技，一直受到觀眾的肯定。她現在已經有了新專輯。



黃韻玲在影圈中，一直以來都是個正經的人。

### 六合彩

近期旺門號碼：1 10 14 17 23 26 29

十期盲門號碼：12 15 19 28 30 33 35 38 44

最近十期開獎紀錄：

第61期	八月八日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第62期	八月十五日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第63期	八月廿二日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第64期	八月廿九日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第65期	九月五日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第66期	九月十二日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第67期	九月十九日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第68期	九月廿六日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第69期	十月三日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
第70期	十月十日	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

### 綜合分析

第七十期六合彩昨晚開獎，中號碼再進一步轉強，共有四個上落，而且還分別是兩對姊妹號碼，下期仍值得追捧，但宜揀前段，尤以①②③最有機會。

細號碼以偏向前段，後段①②③值得注意，如要博冷，①②屬最佳選擇。

大號碼僅靠一個特別號碼保一席位，不過需慎防反彈，①②③應屬首選。(港)

心水介紹	最佳熱胆
2 21 32	10 17 42
精選冷胆	最佳配脚
12 19 33	6 20 41



# 製衣廠訂購牛仔布白胚布漸多 布廠接單排至十一月份

## 今年淡月延長現時生產開始才好轉 大陸布匹來貨仍少港代理未能加價

【本報訊】本港製衣業在淡月時分，現正處於生產高峰，由於大陸布匹來貨仍少，港代理未能加價，致使製衣廠訂購牛仔布白胚布漸多，布廠接單排至十一月份。

據製衣廠經理表示，由於大陸布匹來貨仍少，港代理未能加價，致使製衣廠訂購牛仔布白胚布漸多，布廠接單排至十一月份。

# 國際美元元跌重 匯兌日德關下直

## 點小二跌數指匯港英 控下面全息折期各減投交借折

【本報訊】國際美元元跌重，匯兌日德關下直。點小二跌數指匯港英，控下面全息折期各減投交借折。

據國際匯兌市場消息，美元兌日圓匯率昨日大幅下跌，由前日的100日圓兌75美元，跌至目前的100日圓兌65美元。美元兌德國馬克匯率亦呈下跌趨勢，由前日的1馬克兌1.5美元，跌至目前的1馬克兌1.3美元。

# 大陸果仁市道疏俏 水災後天旱已造成產量減少

## 合桃生仁蓮子實收量均見減 合桃仁仁蓮子實收量均見減

【本報訊】大陸果仁市道疏俏，水災後天旱已造成產量減少。合桃生仁蓮子實收量均見減，合桃仁仁蓮子實收量均見減。

據果仁市場消息，由於水災後天旱，大陸果仁產量大幅減少，導致市道疏俏。合桃生仁蓮子實收量均見減，合桃仁仁蓮子實收量均見減。

# 港金持續緩升 收市三二四六報高四元

## 收市三二四六報高四元

【本報訊】港金持續緩升，收市三二四六報高四元。收市三二四六報高四元。

據金價市場消息，港金價格昨日持續緩升，收市三二四六報高四元。

# 紐約字按揭利率 低降至十一厘九

## 低降至十一厘九

項目	單位	收市	最高	最低	漲跌
金價	兩	3246	3248	3244	+4
銀價	兩	313	315	311	+4
銅價	兩	2696	2700	2692	+4
鐵價	兩	2797	2800	2794	+3
錫價	兩	2797	2800	2794	+3
鎳價	兩	2797	2800	2794	+3
鋁價	兩	2797	2800	2794	+3
鉛價	兩	2797	2800	2794	+3
鋅價	兩	2797	2800	2794	+3
鎘價	兩	2797	2800	2794	+3
鈷價	兩	2797	2800	2794	+3
鎢價	兩	2797	2800	2794	+3
鉬價	兩	2797	2800	2794	+3
鎳價	兩	2797	2800	2794	+3
鋁價	兩	2797	2800	2794	+3
鉛價	兩	2797	2800	2794	+3
鋅價	兩	2797	2800	2794	+3
鎘價	兩	2797	2800	2794	+3
鈷價	兩	2797	2800	2794	+3
鎢價	兩	2797	2800	2794	+3
鉬價	兩	2797	2800	2794	+3

# 美消費信貸下降 英德零售量齊升

## 美消費信貸下降 英德零售量齊升

【本報訊】美消費信貸下降，英德零售量齊升。

據美聯社消息，美國消費信貸昨日下降，而英國和德國的零售量則齊升。

# 儲備銀行干預視爲維持秩序 澳元堅守七九仙關

## 儲備銀行干預視爲維持秩序 澳元堅守七九仙關

【本報訊】儲備銀行干預視爲維持秩序，澳元堅守七九仙關。

據澳幣市場消息，儲備銀行干預視爲維持秩序，澳元堅守七九仙關。

# 日本央行八月調查顯示 公司業績漸趨下降

## 日本央行八月調查顯示 公司業績漸趨下降

【本報訊】日本央行八月調查顯示，公司業績漸趨下降。

據日本央行消息，八月調查顯示，公司業績漸趨下降。

# 受假存款證之害 日本三家銀行 實施存款限制

## 受假存款證之害 日本三家銀行 實施存款限制

【本報訊】受假存款證之害，日本三家銀行實施存款限制。

據日本銀行消息，受假存款證之害，日本三家銀行實施存款限制。

# 中國外資八月統計 順差八億八千元

## 中國外資八月統計 順差八億八千元

項目	單位	收市	最高	最低	漲跌
金價	兩	3246	3248	3244	+4
銀價	兩	313	315	311	+4
銅價	兩	2696	2700	2692	+4
鐵價	兩	2797	2800	2794	+3
錫價	兩	2797	2800	2794	+3
鎳價	兩	2797	2800	2794	+3
鋁價	兩	2797	2800	2794	+3
鉛價	兩	2797	2800	2794	+3
鋅價	兩	2797	2800	2794	+3
鎘價	兩	2797	2800	2794	+3
鈷價	兩	2797	2800	2794	+3
鎢價	兩	2797	2800	2794	+3
鉬價	兩	2797	2800	2794	+3

# 全球經濟正趨復甦 八月領先指數穩步升起

## 全球經濟正趨復甦 八月領先指數穩步升起

【本報訊】全球經濟正趨復甦，八月領先指數穩步升起。

據全球經濟消息，全球經濟正趨復甦，八月領先指數穩步升起。

# 產油國上月油價 戰價油起引將

## 產油國上月油價 戰價油起引將

【本報訊】產油國上月油價，戰價油起引將。

據油價市場消息，產油國上月油價，戰價油起引將。

# 市早融金洲歐 軟仍元美 跌微金黃

## 市早融金洲歐 軟仍元美 跌微金黃

【本報訊】市早融金洲歐，軟仍元美，跌微金黃。

據金價市場消息，市早融金洲歐，軟仍元美，跌微金黃。

# 香港黃金及白銀市價 1991年9月10日

## 香港黃金及白銀市價 1991年9月10日

項目	單位	收市	最高	最低	漲跌
金價	兩	3246	3248	3244	+4
銀價	兩	313	315	311	+4
銅價	兩	2696	2700	2692	+4
鐵價	兩	2797	2800	2794	+3
錫價	兩	2797	2800	2794	+3
鎳價	兩	2797	2800	2794	+3
鋁價	兩	2797	2800	2794	+3
鉛價	兩	2797	2800	2794	+3
鋅價	兩	2797	2800	2794	+3
鎘價	兩	2797	2800	2794	+3
鈷價	兩	2797	2800	2794	+3
鎢價	兩	2797	2800	2794	+3
鉬價	兩	2797	2800	2794	+3

# 購認票金基 倍三點二額超

## 購認票金基 倍三點二額超

【本報訊】購認票金基，倍三點二額超。

據金基票消息，購認票金基，倍三點二額超。

# 訪港參展買家訂貨增加 鐘表市需未見振興

## 訪港參展買家訂貨增加 鐘表市需未見振興

【本報訊】訪港參展買家訂貨增加，鐘表市需未見振興。

據鐘表市場消息，訪港參展買家訂貨增加，鐘表市需未見振興。

# 加元對美元元稍回退 匯商料後市可再試探一點一三

## 加元對美元元稍回退 匯商料後市可再試探一點一三

【本報訊】加元對美元元稍回退，匯商料後市可再試探一點一三。

據匯兌市場消息，加元對美元元稍回退，匯商料後市可再試探一點一三。

# 走私活動變本加厲 「亦兵亦賊」成主要禍根

## 走私活動變本加厲 「亦兵亦賊」成主要禍根

【本報訊】走私活動變本加厲，「亦兵亦賊」成主要禍根。

據走私活動消息，走私活動變本加厲，「亦兵亦賊」成主要禍根。







日四初月八年未辛曆夏

# 香港股市行情表(一)

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字為恒指成份股

成交金額: 1,117,237,477  
成交股數: 546,126,826  
恒生指數: 3,959.27 +18.73  
1991年9月10日(星期二)

今年最高	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行、財務、投資															
14.60	021	聯合企業▲	13.55	13.55	13.20	13.90	13.55	13.55	-0.025	-82	20,000	51,000	0.64	10.93	9.60
2.75	662	亞洲金業	2.575	2.55	2.55	2.50	2.55	2.55	+0.025	+52	70,230,000	14,783,950	0.05		
0.24	129	交通銀行	0.207	0.213	0.208	0.211	0.212	0.211	+0.004	+52	4,558,000	3,310,660	0.18	1.62	107.78
0.99	125	交通銀行	0.71	0.72	0.70	0.71	0.72	0.72	+0.01	+72	4,558,000	3,310,660	0.05		
19.90	023	東亞銀行	18.80	19.10	18.80	19.00	19.10	19.10	+0.30	+67	222,300	4,209,827	4.82	18.43	3.49
4.10	123	嘉實國際	3.425	3.425	3.425	3.40	3.425	3.425			1,637,769	5,608,884	0.87	7.54	6.72
1.45	121	紀地銀行	0.75	0.73	0.72	0.72	0.72	0.72	-0.03	-17	120,000	87,400	0.18	51.43	0.69
0.392	106	Cruiser	0.111	0.112	0.108	0.111	0.112	0.111			9,308,000	1,021,886	0.03		
10.60	440	大新銀行	10.70	10.80	10.70	10.70	10.80	10.80	+0.10	+104	20,400	218,480	2.73	11.74	4.87
3.10	166	P.P. Banc	2.40	2.475	2.40	2.45	2.475	2.45	+0.05	+47	1,299,930	3,153,414	0.62	12.90	1.22
1.69	142	渣打銀行	1.85	1.87	1.85	1.86	1.87	1.86	+0.01	+85	1,306,000	1,385,640	0.27	4.13	7.55
1.80	053	渣打銀行	1.85	1.88	1.85	1.86	1.87	1.87	+0.02	+98	7,462,000	13,842,780	0.47	12.13	4.28
34.00	011	恒生銀行	31.75	32.25	31.75	32.00	32.25	32.00	+0.25	+113	584,019	18,671,396	8.08	17.39	3.86
13.10	145	渣打銀行	11.90	12.05	11.90	12.00	12.05	12.00	+0.10	+110	1,202,724	36,718,903	7.77	15.97	5.14
31.75	095	匯豐銀行	30.50	30.75	30.25	30.50	30.75	30.75	+0.25	+110	1,202,724	36,718,903	7.77	15.97	5.14
1.76	183	渣打銀行	1.61	1.62	1.59	1.60	1.62	1.61			924,700	1,485,408	0.41	10.35	2.93
1.80	226	渣打銀行	1.56	1.56	1.55	1.55	1.56	1.55	-0.01	-103	320,000	495,500	0.39	25.29	3.23
0.73	197	渣打銀行	0.52	0.50	0.50	0.50	0.51	0.51	-0.01	-37	90,000	45,000	0.13	231.82	
0.73	376	渣打銀行	0.52	0.50	0.50	0.50	0.51	0.51	-0.01	-37	90,000	45,000	0.13	231.82	
1.40	495	渣打銀行	1.04	1.04	1.03	1.03	1.03	1.03	-0.01	-1			0.26		
0.46	227	渣打銀行	0.40	0.40	0.39	0.40	0.40	0.40					0.10	19.70	10.00
2.575	088	渣打銀行	2.20	2.20	2.175	2.175	2.225	2.20			1,218,175	2,679,918	0.58	9.19	6.81
1.14	265	渣打銀行	0.70	0.70	0.66	0.71	0.70	0.70					0.18	26.62	5.70
0.53	258	渣打銀行	0.75	0.75	0.675	0.75	0.75	0.75	+0.025	+59	2,308,000	853,010	0.09		
2.80	349	渣打銀行	2.75	2.775	2.65	2.725	2.775	2.75			987,000	2,678,175	0.69	13.88	5.45
40.25	096	渣打銀行	39.75	39.75	39.75	40.00	39.75				4,444	176,605	10.04	12.64	3.73
綜合企業															
0.97	104	渣打銀行	0.78	0.79	0.77	0.79	0.80	0.79	+0.01	+80	910,000	711,860	0.20	11.03	6.33
2.45	271	亞洲金業	1.62	1.64	1.61	1.63	1.64	1.63	+0.01	+125	124,000	201,180	0.41	30.19	7.25
1.08	024	渣打銀行	0.72	0.70	0.70	0.70	0.73	0.70	-0.02	-24	10,000	7,000	0.18	9.03	3.41
1.56	025	渣打銀行	1.17	1.17	1.17	1.17	1.17	1.17			542,000	1,223,250	0.57	5.27	8.35
2.525	116	渣打銀行	2.275	2.275	2.25	2.275	2.30	2.275			729,133	280,660	0.10	3.83	5.64
0.475	367	渣打銀行	0.39	0.39	0.385	0.385	0.395	0.39			40,000	12,600	0.08	12.31	
0.51	508	渣打銀行	0.32	0.32	0.31	0.32	0.32	0.32			50,000	45,000	0.22	9.59	8.98
1.06	441	渣打銀行▲	0.86	0.86	0.80	0.89	0.90	0.90	+0.01	+91	376,000	506,800	0.34		
1.68	704	嘉利銀行	1.35	1.36	1.35	1.35	1.36	1.35							
管理費															
264 公和 14.20 14.40 14.20 14.30 14.40 14.40 +0.20 +72 928,068 13,266,845 3.64 12.47 4.58															
1660 155 渣打銀行 3.80 3.775 3.70 3.675 3.70 3.70 -0.10 -28 286,000 1,063,200 0.93 13.79 13.91															
5.40 175 渣打銀行 31.25 32.00 31.25 31.75 32.00 32.00 +0.75 +42 402,551 13,324,927 8.08 9.05 3.45															
37.25 018 渣打銀行 36.25 36.25 36.25 36.25 36.25 36.25 +0.025 +123 20,000 76,500 0.97 8.31 1.56															
4.125 100 渣打銀行 15.80 16.00 15.80 15.80 16.00 15.80 +0.10 +124 787,575 12,070,883 0.42 5.78 1.97															
19.90 208 渣打銀行 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 +0.05 +96 15,000 232,500 3.91 3.92 3.23															
18.00 209 渣打銀行 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 +0.05 +96 15,000 232,500 3.91 3.92 3.23															
1.14 174 渣打銀行 0.41 0.41 0.405 0.405 0.41 0.405 -0.005 -63 180,000 77,650 0.10 5.45 2.40															
5.50 194 渣打銀行 5.05 5.10 5.00 5.10 5.10 5.10 +0.05 +100 105,000 530,400 0.29 9.42 5.88															
0.70 070 渣打銀行 0.84 0.84 0.82 0.83 0.84 0.83 -0.01 -64 40,000 33,200 0.21 15.12 2.40															
1.04 218 三集團 2.00 2.10 2.00 2.075 2.10 2.10 +0.10 +14 1,892,000 3,876,950 0.53 21.80 1.80															
2.825 438 渣打銀行 0.25 0.25 0.248 0.25 0.25 0.25 +0.001 +104 630,000 158,840 0.08 7.33 0.66															
0.425 282 渣打銀行 0.25 0.25 0.248 0.25 0.25 0.25 +0.001 +104 282,000 756,650 0.11 7.87 5.01															
3.55 254 渣打銀行 2.825 2.825 2.825 2.825 2.825 2.825 +0.001 +104 42,000 93,200 0.38 8.27 6.43															
1.56 679 渣打銀行 1.42 1.40 1.40 1.40 1.41 1.40 -0.02 -67 30,000 42,000 0.11 7.32 3.21															
0.66 253 渣打銀行 0.455 0.455 0.455 0.455 0.455 0.455 +0.001 +104 14,000 80,400 1.63 11.72 8.21															
5.55 249 渣打銀行 5.50 5.50 5.40 5.40 5.50 5.50 +0.05 +108 553,785 11,933,714 5.94 14.13 3.67															
22.80 019 渣打銀行 21.80 21.80 21.80 21.80 21.80 21.80 +0.05 +74 388,668 727,655 0.92 11.83 3.68															
3.80 087 渣打銀行 18.00 18.00 18.00 18.00 18.00 18.00 +0.05 +96 688,960 3,487,900 1.28 3.92 0.79															
6.30 661 渣打銀行 5.00 5.05 5.00 5.00 5.05 5.05 +0.05 +96 688,960 3,487,900 1.28 3.92 0.79															
2.00 009 渣打銀行 1.95 1.95 1.94 1.94 1.95 1.94 -0.01 -114 323,900 627,480 0.49 9.76 5.03															
1.47 369 渣打銀行 1.10 1.10 1.10 1.10 1.10 1.10 +0.001 +104 40,000 3,280 8.28 7.28															
12.80 290 渣打銀行 12.50 12.50 12.50 12.50 12.50 12.50 +0.001 +104 46,000 50,600 0.18 6.87 6.82															
1.61 532 渣打銀行 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10 1.10 -0.02 -39 40,000 2,180,200 1.35 11.80 3.92															
5.85 020 渣打銀行 5.40 5.40 5.30 5.30 5.35 5.35 +0.05 +86 40,000 14,520 0.08 9.10 7.19															
0.61 464 渣打銀行 0.31 0.33 0.33 0.33 0.33 0.33 +0.02 +6 44,000 14,520 0.08 9.10 7.19															
1.80 375 渣打銀行 1.18 1.18 1.18 1.18 1.18 1.18 +0.001 +104 44,000 14,520 0.08 9.10 7.19															
工業製造															
1.24 723 渣打銀行 1.18 1.15 1.15 1.15 1.17 1.15 -0.01 -92 2,000 2,300 0.29 10.13 9.60															
0.02 519 渣打銀行 0.78 0.79 0.79 0.77 0.79 0.79 +0.01 +80 110,000 96,900 0.20 7.85 10.13															
2.425 522 渣打銀行 1.58 1.58 1.56 1.58 1.58 1.56 -0.02 -80 30,000 50,120 0.39 8.10 6.72															
1.18 726 渣打銀行 0.89 0.90 0.89 0.90 0.90 0.90 +0.002 +83 598,000 482,000 0.59 9.10 5.29															
1.62 043 渣打銀行 1.52 1.52 1.50 1.50 1.51 1.51 -0.01 -101 170,000 255,500 0.38 9.31 5.29															
0.425 481 渣打銀行 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 +0.001 +104 198,000 305,840 0.09 9.13 5.23															
1.71 687 渣打銀行 1.55 1.55 1.52 1.55 1.55 1.55 +0.001 +104 1,630,000 5,155,250 0.86 17.81 1.74															
3.325 648 渣打銀行 1.48 1.48 1.48 1.48 1.48 1.48 +0.001 +104 304,000 545,920 0.38 9.10 5.29															
1.72 702 渣打銀行 1.48 1.48 1.48 1.48 1.48 1.48 +0.001 +104 304,000 545,920 0.38 9.10 5.29															
0.55 031 渣打銀行 0.40 0.40 0.40 0.40 0.40 0.40 +0.001 +104 600 210 0.10 9.51 4.31															
1.09 118 渣打銀行 0.79 0.79 0.78 0.78 0.78 0.78 -0.01 -60 40,000 31,200 0.13 6.33 3.21															
0.87 497 渣打銀行 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 0.53 +0.001 +104 328,650 155,056 0.12 8.00 5.26															
0.84 033 渣打銀行 0.475 0.475 0.47 0.47 0.47 0.47 +0.001 +104 1,212,212 5,335,544 0.88 17.81 1.74															
3.75 034 渣打銀行 3.50 3.525 3.48 3.50 3.50 3.50 -0.02 -52 20,000 25,200 0.32 6.50 6.35															
1.72 641 渣打銀行 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 +0.001 +104 220,000 217,800 0.25 5.48 6.05															
1.18 420 渣打銀行 1.00 0.99 0.99 0.99 0.99 0.99 -0.01 -27 50,000 36,000 0.19 8.37 4.31															
1.01 136 渣打銀行 0.72 0.72 0.72 0.72 0.72 0.72 +0.001 +104 50,000 36,000 0.19 8.37 4.31															
2.85 040 渣打銀行 2.55 2.55 2.55 2.55 2.55 2.55 +0.001 +104 105,000 192,090 0.48 13.24 4.31															
3.225 677 渣打銀行 2.81 2.81 2.81 2.81 2.81 2.81 +0.001 +104 175,000 110,620 0.16 7.25 4.31															
0.72 185 渣打銀行 0.64 0.63 0.62 0.62 0.63 0.63 -0.01 -52 224,000 337,680 0.39 11.72 4.31															
1.67 689 渣打銀行 1.50 1.50 1.50 1.50 1.50 1.50 +0.001 +104 3,800 18,080 4.42 8.20 4.31															
15.10 044 渣打銀行 17.70 17.80 17.50 17.50 17.70 17.50 -0.20 -69 3,800 18,080 4.42 8.20 4.31															
0.15 715 渣打銀行 1.09 1.10 1.07 1.08 1.10 1.09 +0.001 +104 3,812,000 3,874,520 0.28 4.42 4.31															
0.25 114 渣打銀行 0.215 0.216 0.212 0.216 0.217 0.216 +0.001 +133 260,800 55,564 0.05 10.38 6.35															
4.18 666 渣打銀行 1.24 1.24 1.24 1.24 1.24 1.24 +0.001 +104 1,475,000 3,874,520 0.28 4.42 4.31															
3.10 154 渣打銀行 2.55 2.55 2.55 2.55 2.55 2.55 +0.001 +104 128,000 130,880 0.26 39.82 8.21															
1.22 047 渣打銀行 1.02 1.02 1.02 1.02 1.02 1.02 +0.001 +104 560,000 660,880 0.31 6.50 6.35															
1.46 127 渣打銀行 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 +0.001 +104 120,000 29,140 0.06 1.15 8.46															
0.42 162 渣打銀行 0.244 0.243 0.242 0.242 0.248 0.242 -0.002 -93 120,00															



香港  
★ 除淨

今年 代號 股票名稱

銀行

14.60 021 國泰銀行

2.75 062 渣打銀行

0.24 124 匯豐銀行

0.98 129 交通銀行

19.90 023 東方銀行

4.10 123 華僑銀行

1.69 142 第一銀行

1.90 053 國泰銀行

34.00 011 國泰銀行

13.10 145 渣打銀行

31.75 005 匯豐銀行

1.76 183 交通銀行

1.80 226 東方銀行

0.73 376 華僑銀行

2.22 000 國泰銀行

1.40 045 渣打銀行

0.48 227 交通銀行

2.575 086 東方銀行

1.14 265 華僑銀行

5.53 268 國泰銀行

2.80 349 渣打銀行

40.25 095 匯豐銀行

0.97 104 交通銀行

2.45 271 東方銀行

1.08 024 華僑銀行

1.58 025 國泰銀行

2.525 116 渣打銀行

0.51 508 交通銀行

1.08 441 東方銀行

1.68 704 華僑銀行

2.64 030 國泰銀行

16.60 013 渣打銀行

5.40 155 交通銀行

1.75 175 東方銀行

37.25 015 華僑銀行

4.125 101 國泰銀行

14.30 208 渣打銀行

18.00 209 交通銀行

1.14 174 東方銀行

5.60 194 華僑銀行

1.04 478 國泰銀行

2.45 218 渣打銀行

2.825 438 交通銀行

0.425 282 東方銀行

3.55 224 華僑銀行

1.95 679 國泰銀行

0.68 253 渣打銀行

5.65 249 交通銀行

22.80 016 東方銀行

1.07 087 華僑銀行

8.30 581 國泰銀行

2.00 009 渣打銀行

1.27 369 交通銀行

14.00 290 東方銀行

1.81 532 華僑銀行

35.40 084 國泰銀行

0.51 464 渣打銀行

1.80 375 交通銀行

1.24 723 東方銀行

1.05 519 華僑銀行

2.425 522 國泰銀行

1.18 726 渣打銀行

1.62 043 交通銀行

0.425 481 東方銀行

3.325 648 華僑銀行

1.72 701 國泰銀行

0.55 031 渣打銀行

1.09 118 交通銀行

0.67 487 東方銀行

0.64 033 華僑銀行

3.75 034 國泰銀行

1.72 641 渣打銀行

1.18 420 交通銀行

1.01 136 東方銀行

2.85 040 華僑銀行

2.825 677 國泰銀行

2.71 132 渣打銀行

0.167 863 交通銀行

19.10 044 東方銀行

1.31 715 華僑銀行

0.26 114 國泰銀行

1.48 586 渣打銀行

3.10 044 交通銀行

1.07 047 東方銀行

1.48 167 華僑銀行

0.42 162 國泰銀行

3.30 172 渣打銀行

0.045 179 交通銀行

1.35 587 東方銀行

2.42 100 華僑銀行

3.58 730 國泰銀行

0.98 141 渣打銀行

1.23 499 交通銀行

2.05 191 東方銀行

5.96 411 華僑銀行

2.60 728 國泰銀行

2.22 339 渣打銀行

2.575 368 交通銀行

4.95 212 東方銀行

0.73 213 華僑銀行

1.18 616 國泰銀行

2.35 295 渣打銀行

6.82 076 交通銀行

0.70 243 東方銀行

0.45 523 華僑銀行

1.84 229 國泰銀行

0.83 472 渣打銀行

1.03 234 交通銀行

4.28 034 東方銀行

3.50 521 華僑銀行

1.03 448 國泰銀行

1.28 666 渣打銀行

9.90 250 交通銀行

0.79 485 東方銀行

4.28 034 華僑銀行

1.49 246 國泰銀行

0.125 076 渣打銀行

1.65 683 交通銀行

2.80 524 東方銀行

1.80 580 華僑銀行

2.35 295 國泰銀行

6.82 076 渣打銀行

0.70 243 交通銀行

0.45 523 東方銀行

1.84 229 華僑銀行

0.83 472 國泰銀行

1.03 234 渣打銀行

4.28 034 交通銀行

3.50 521 東方銀行

1.03 448 華僑銀行

1.28 666 國泰銀行

9.90 250 渣打銀行

0.79 485 交通銀行

4.28 034 東方銀行

1.49 246 華僑銀行

0.125 076 國泰銀行

1.65 683 渣打銀行

2.80 524 交通銀行

1.80 580 東方銀行

2.35 295 華僑銀行

6.82 076 國泰銀行

0.70 243 渣打銀行

0.45 523 交通銀行

1.84 229 東方銀行

0.83 472 華僑銀行

1.03 234 國泰銀行

4.28 034 渣打銀行

3.50 521 交通銀行

1.03 448 東方銀行

1.28 666 華僑銀行

9.90 250 國泰銀行

0.79 485 渣打銀行

4.28 034 交通銀行

1.49 246 東方銀行

0.125 076 華僑銀行

1.65 683 國泰銀行

2.80 524 渣打銀行

1.80 580 交通銀行

2.35 295 東方銀行

6.82 076 華僑銀行

0.70 243 國泰銀行

0.45 523 渣打銀行

1.84 229 交通銀行

0.83 472 東方銀行

1.03 234 華僑銀行

4.28 034 國泰銀行

3.50 521 渣打銀行

1.03 448 交通銀行

1.28 666 東方銀行

9.90 250 華僑銀行

0.79 485 國泰銀行

4.28 034 渣打銀行

1.49 246 交通銀行

0.125 076 東方銀行

1.65 683 華僑銀行

2.80 524 國泰銀行

1.80 580 渣打銀行

2.35 295 交通銀行

6.82 076 東方銀行

0.70 243 華僑銀行

0.45 523 國泰銀行

1.84 229 渣打銀行

0.83 472 交通銀行

1.03 234 東方銀行

4.28 034 華僑銀行

3.50 521 國泰銀行

1.03 448 渣打銀行

1.28 666 交通銀行

9.90 250 東方銀行

0.79 485 華僑銀行

4.28 034 國泰銀行

1.49 246 渣打銀行

0.125 076 交通銀行

1.65 683 東方銀行

2.80 524 華僑銀行

1.80 580 國泰銀行

2.35 295 渣打銀行

6.82 076 交通銀行

0.70 243 東方銀行

0.45 523 華僑銀行

1.84 229 國泰銀行

0.83 472 渣打銀行

1.03 234 交通銀行

4.28 034 東方銀行

3.50 521 華僑銀行

1.03 448 國泰銀行

1.28 666 渣打銀行

9.90 250 交通銀行

0.79 485 東方銀行

4.28 034 華僑銀行

1.49 246 國泰銀行

0.125 076 渣打銀行

1.65 683 交通銀行

2.80 524 東方銀行

1.80 580 華僑銀行

2.35 295 國泰銀行

6.82 076 渣打銀行

0.70 243 交通銀行

0.45 523 東方銀行

1.84 229 華僑銀行

0.83 472 國泰銀行

1.03 234 渣打銀行

4.28 034 交通銀行

3.50 521 東方銀行

1.03 448 華僑銀行

1.28 666 國泰銀行

9.90 250 渣打銀行

0.79 485 交通銀行

4.28 034 東方銀行

1.49 246 華僑銀行

0.125 076 國泰銀行

1.65 683 渣打銀行

2.80 524 交通銀行

1.80 580 東方銀行

2.35 295 華僑銀行

6.82 076 國泰銀行

0.70 243 渣打銀行

0.45 523 交通銀行

1.84 229 東方銀行

0.83 472 華僑銀行

1.03 234 國泰銀行

4.28 034 渣打銀行

3.50 521 交通銀行

1.03 448 東方銀行

1.28 666 華僑銀行

9.90 250 國泰銀行

0.79 485 渣打銀行

4.28 034 交通銀行

1.49 246 東方銀行

0.125 076 華僑銀行

1.65 683 國泰銀行

2.80 524 渣打銀行

1.80 580 交通銀行

2.35 295 東方銀行

6.82 076 華僑銀行

0.70 243 國泰銀行

0.45 523



267  
694



# 長實回升帶起大市 港股重上二九五〇

## 市場對怡和動向已適應

【本報訊】香港股市昨日在長實回升帶動下，全日交投暢旺，恒生指數一度回升至二九五〇點，收市報二九四二點，升四十二點。市場對怡和動向已適應，投資者信心有所回升。

昨日股市開市後，恒生指數一度回升至二九五〇點，收市報二九四二點，升四十二點。市場對怡和動向已適應，投資者信心有所回升。



橋四十二

# 慢打快資投市股

股市的走勢中，投資者應注意慢打快資投市股。在市場波動中，投資者應保持冷靜，把握機會。

# 言家百

機子諸

## 迪生創建精圖治 收購英國公司經營

迪生創建集團昨日宣佈，將收購英國公司經營。此舉旨在擴大集團業務，提高競爭力。

## 立法局直選複雜 往事如煙堪追憶

立法局直選的實施過程充滿挑戰，往事如煙，值得回顧。

## 中船可船 貨到平見

中船公司表示，貨到平見，將為客戶提供優質服務。

## 以杞包瓜有隕自天 九五含章志不捨命

以杞包瓜有隕自天，九五含章志不捨命。此語寓意深長，引人深思。

## 倫景再開新盤 平均每呎一千元

倫敦景緻再開新盤，平均每呎一千元，吸引眾多投資者關注。

## 升上利純展發東遠 厘八點七為率息周

遠東發展純利上升，週息率為八厘七點，表現優異。

## 牌底 是日也

牌底是日也，今日股市表現平穩，投資者應保持冷靜。

## 是日也 開始反彈

是日也，開始反彈。股市在經歷一段時間的調整後，今日開始反彈。

## 財經廣場 錢路主編

財經廣場，錢路主編。本欄目將為讀者提供最新的財經資訊。

## 以杞包瓜有隕自天 九五含章志不捨命

以杞包瓜有隕自天，九五含章志不捨命。此語寓意深長，引人深思。

股票名稱	收市價	升跌
恒生指數	2942	+42
金銀	274.91	+22.62
公用	4.91	-18.00
地產	6.92	+63.61
工商	3.31	+17.80
成交股份	371	下跌幅度: 117
上升股份	134	無變股份: 120

股票名稱	收市價	升跌
信譽	92.93	+8.78
南順	83.78	+10.00
長江	66.83	+21.24
長江	51.40	+20.00
長江	37.50	+20.00
長江	36.71	+9.03
長江	34.39	+28.83
長江	33.88	+11.71
長江	27.91	+19.92
長江	27.50	+6.70

股票名稱	收市價	升跌
永達	1.63	+0.66
永達	3.15	+0.62
永達	0.33	+0.45
永達	1.31	+0.64
永達	1.17	+0.64
永達	0.51	+0.15
永達	2.10	+0.00
永達	0.94	+0.44
永達	0.40	+0.39
永達	0.07	+0.37

股票名稱	收市價	升跌
永達	3.75	+0.12
永達	4.70	+0.08
永達	0.22	+0.00
永達	0.81	+0.00
永達	0.68	+0.00
永達	1.38	+0.00
永達	1.05	+0.00
永達	0.70	+0.00
永達	4.45	+0.00
永達	3.70	+0.00

股票名稱	收市價	升跌
永達	0.61	+0.17
永達	0.27	+0.10
永達	0.14	+0.09
永達	2.90	+0.41
永達	0.20	+0.79
永達	0.80	+0.28
永達	0.45	+0.65
永達	0.09	+0.42
永達	2.55	+0.48
永達	0.40	+0.00

股票名稱	收市價	升跌
永達	0.61	+0.17
永達	0.27	+0.10
永達	0.14	+0.09
永達	2.90	+0.41
永達	0.20	+0.79
永達	0.80	+0.28
永達	0.45	+0.65
永達	0.09	+0.42
永達	2.55	+0.48
永達	0.40	+0.00

股票名稱	收市價	升跌
永達	0.61	+0.17
永達	0.27	+0.10
永達	0.14	+0.09
永達	2.90	+0.41
永達	0.20	+0.79
永達	0.80	+0.28
永達	0.45	+0.65
永達	0.09	+0.42
永達	2.55	+0.48
永達	0.40	+0.00

股票名稱	收市價	升跌
永達	0.61	+0.17
永達	0.27	+0.10
永達	0.14	+0.09
永達	2.90	+0.41
永達	0.20	+0.79
永達	0.80	+0.28
永達	0.45	+0.65
永達	0.09	+0.42
永達	2.55	+0.48
永達	0.40	+0.00

股票名稱	收市價	升跌
永達	0.61	+0.17
永達	0.27	+0.10
永達	0.14	+0.09
永達	2.90	+0.41
永達	0.20	+0.79
永達	0.80	+0.28
永達	0.45	+0.65
永達	0.09	+0.42
永達	2.55	+0.48
永達	0.40	+0.00

股票名稱	收市價	升跌
永達	0.61	+0.17
永達	0.27	+0.10
永達	0.14	+0.09
永達	2.90	+0.41
永達	0.20	+0.79
永達	0.80	+0.28
永達	0.45	+0.65
永達	0.09	+0.42
永達	2.55	+0.48
永達	0.40	+0.00



# 蘇聯東歐中國紛紛吸外資

## 全球銀根難期鬆動

【本報訊】蘇聯、東歐及中國紛紛吸外資，全球銀根難期鬆動。蘇聯在過去一年中，已吸收外資達一百五十億美元，預計今年將達二百億美元。東歐各國亦紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。中國則在過去一年中，吸收外資達一百五十億美元，預計今年將達二百億美元。全球銀根難期鬆動，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

# 國際投資

## 美指三千大關本週內若失守 好友信心必受打擊

【本報訊】美指三千大關本週內若失守，好友信心必受打擊。美指在過去一週中，一直處於三千大關附近，若本週內失守，將對全球市場產生重大影響。好友信心必受打擊，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

# 英國減息

## 通脹壓力緩解 機會大增

【本報訊】英國減息，通脹壓力緩解，機會大增。英國政府決定減息，以刺激經濟增長。通脹壓力緩解，機會大增，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

【本報訊】美國股市在過去一週中，一直處於三千大關附近，若本週內失守，將對全球市場產生重大影響。好友信心必受打擊，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 國際公司動態

【本報訊】國際公司動態，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 現貨金價若低於三五〇

【本報訊】現貨金價若低於三五〇，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 美債券價格上揚

【本報訊】美債券價格上揚，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 馬克可進一步轉強

【本報訊】馬克可進一步轉強，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 泡沫經濟遺不出

【本報訊】泡沫經濟遺不出，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 新界西區選民大會舉行

【本報訊】新界西區選民大會舉行，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 博愛前主席梁水發

【本報訊】博愛前主席梁水發，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 西貢沙角尾臨時屋廚房多已破爛

【本報訊】西貢沙角尾臨時屋廚房多已破爛，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 居民遷入苦無水電

【本報訊】居民遷入苦無水電，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 鄉民申請建村屋 空等數月至數年

【本報訊】鄉民申請建村屋 空等數月至數年，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 在區局博物館 拍賣商業性外景

【本報訊】在區局博物館 拍賣商業性外景，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 博愛前主席梁水發

【本報訊】博愛前主席梁水發，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 西貢沙角尾臨時屋廚房多已破爛

【本報訊】西貢沙角尾臨時屋廚房多已破爛，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 居民遷入苦無水電

【本報訊】居民遷入苦無水電，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。

### 鄉民申請建村屋 空等數月至數年

【本報訊】鄉民申請建村屋 空等數月至數年，各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。各國紛紛吸收外資，以彌補經貿赤字。





# 航訊

## 英航加強機隊服務 斥資買波音七四七及七七七

貨交五九單訂七四七及七七七

【本報訊】英國航空公司(英航)最近宣佈，將斥資一億七千萬英鎊，購買波音七四七及七七七客機，以加強其機隊服務。英航發言人表示，這項計劃是該公司長期發展計劃的一部分，旨在提高其競爭力，並為乘客提供更舒適、更快捷的服務。據悉，英航將購買七架波音七四七客機，以及七架波音七七七客機。這項計劃預計將在未來兩年內完成。英航發言人表示，這項計劃將使英航的機隊規模擴大，並提高其服務質量。英航發言人表示，這項計劃將使英航的機隊規模擴大，並提高其服務質量。

## 英國箱運獅城設辦事處

【本報訊】英國箱運有限公司(英國箱運)最近宣佈，將在倫敦設立辦事處，以加強其在英國的業務。英國箱運發言人表示，這項計劃是該公司長期發展計劃的一部分，旨在提高其在英國的競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，英國箱運將在倫敦設立辦事處，並聘請專業人員負責該辦事處的業務。英國箱運發言人表示，這項計劃將使英國箱運在英國的業務得到進一步發展，並提高其在英國的競爭力。

## 由七十座至一百四十座 英航飛機發展完整系列

【本報訊】英國航空公司(英航)最近宣佈，將發展一套完整的飛機系列，以滿足不同客戶的需求。英航發言人表示，這項計劃是該公司長期發展計劃的一部分，旨在提高其競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，英航將發展一套完整的飛機系列，包括由七十座至一百四十座的客機。英航發言人表示，這項計劃將使英航的飛機系列更加完整，並提高其在市場上的競爭力。

## 英航飛機發展完整系列 針對未來國際市場需求

【本報訊】英國航空公司(英航)最近宣佈，將發展一套完整的飛機系列，以滿足未來國際市場的需求。英航發言人表示，這項計劃是該公司長期發展計劃的一部分，旨在提高其競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，英航將發展一套完整的飛機系列，包括由七十座至一百四十座的客機。英航發言人表示，這項計劃將使英航的飛機系列更加完整，並提高其在市場上的競爭力。

## 泛美航賣國際線 創業難守業更難

【本報訊】泛美航空公司最近宣佈，將出售其在國際線上的業務。泛美發言人表示，這項計劃是該公司長期發展計劃的一部分，旨在提高其競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，泛美將出售其在國際線上的業務，並專注於其國內線業務。泛美發言人表示，這項計劃將使泛美在國際線上的業務得到進一步發展，並提高其在國際線上的競爭力。

## 各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	多雲	25-30
台北	多雲	25-30
上海	多雲	25-30
北京	多雲	25-30
廣州	多雲	25-30
深圳	多雲	25-30
新加坡	多雲	25-30
馬尼拉	多雲	25-30
曼谷	多雲	25-30
雅加達	多雲	25-30
泗水	多雲	25-30
巴達維亞	多雲	25-30
三寶壟	多雲	25-30
巨港	多雲	25-30
棉蘭	多雲	25-30
望加錫	多雲	25-30
馬辰	多雲	25-30
坤甸	多雲	25-30
安汶	多雲	25-30
馬辰	多雲	25-30
坤甸	多雲	25-30
安汶	多雲	25-30

## 墨西哥起新運河

【本報訊】墨西哥政府最近宣佈，將興建一條新的運河，以連接墨西哥的太平洋和加勒比海。墨西哥政府發言人表示，這項計劃是該國長期發展計劃的一部分，旨在提高其在國際貿易中的競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，墨西哥將興建一條新的運河，以連接墨西哥的太平洋和加勒比海。墨西哥政府發言人表示，這項計劃將使墨西哥在國際貿易中的競爭力得到進一步提高，並提高其在國際貿易中的競爭力。

## 航運

航運

## 多條高速公路建設 研究結果付諸應用

【本報訊】多條高速公路的建設計劃已經完成，研究結果將付諸應用。據悉，這項計劃是該國長期發展計劃的一部分，旨在提高其在國際貿易中的競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，這項計劃將使該國在國際貿易中的競爭力得到進一步提高，並提高其在國際貿易中的競爭力。

## 旅遊信箱 大馬路旅遊旺季將臨

【本報訊】大馬路旅遊旺季將臨，旅遊信箱將為遊客提供便利。據悉，這項計劃是該國長期發展計劃的一部分，旨在提高其在國際貿易中的競爭力，並為客戶提供更優質的服務。據悉，這項計劃將使該國在國際貿易中的競爭力得到進一步提高，並提高其在國際貿易中的競爭力。

## 入口船期表

船名	西名	時間	碼頭	公司
YICHUN	YICHUN	8AM	台一	台一
GLOBAL SUCCESS	GLOBAL SUCCESS	11AM	台一	台一
MILD VICTORY	MILD VICTORY	11AM	台一	台一
NL VAN DIEMEN	NL VAN DIEMEN	6PM	台一	台一
DONAM NO.8	DONAM NO.8	8AM	台一	台一
NIKOLAY MALAKHOV	NIKOLAY MALAKHOV	10PM	台一	台一
PRELUDE	PRELUDE	8AM	台一	台一
LLOYDIANA	LLOYDIANA	10AM	台一	台一
EVER ORDER	EVER ORDER	6AM	台一	台一
TAOYUAN	TAOYUAN	11PM	台一	台一
FAIR COSMOS	FAIR COSMOS	4AM	台一	台一
HANGANG GLORY	HANGANG GLORY	11AM	台一	台一
JANGAN	JANGAN	7AM	台一	台一
KAGA	KAGA	11:30AM	台一	台一
KAISHUN	KAISHUN	1AM	台一	台一
WH 206	WH 206	11AM	台一	台一
MUSING	MUSING	8AM	台一	台一
NEL AMBER	NEL AMBER	11PM	台一	台一
ANDHKA WANASATYA	ANDHKA WANASATYA	PM	台一	台一
SHIN CHON	SHIN CHON	PM	台一	台一
CALA ATLANTICA	CALA ATLANTICA	6AM	台一	台一
MING PROGRESS	MING PROGRESS	PM	台一	台一
MEN DOZA	MEN DOZA	7AM	台一	台一
NEW HAITENG	NEW HAITENG	5PM	台一	台一
NORASIA	NORASIA	5PM	台一	台一
MONTAZAH	MONTAZAH	8AM	台一	台一
CHOFU	CHOFU	4PM	台一	台一
XINHUA 10	XINHUA 10	10AM	台一	台一
XIUSHAN	XIUSHAN	6AM	台一	台一
CHOYANG WORLD	CHOYANG WORLD	6PM	台一	台一
HYUNDAI	HYUNDAI	2PM	台一	台一
SAN JUAN	SAN JUAN	2PM	台一	台一

## 明日入口輪船

船名	西名	時間	碼頭	公司
TOKYO BAY	TOKYO BAY	NN	台一	台一
OOCL HONOUR	OOCL HONOUR	7AM	台一	台一
HANJIN HONGKONG	HANJIN HONGKONG	7AM	台一	台一
ANXING	ANXING	7AM	台一	台一
HAIXING	HAIXING	7AM	台一	台一
WEIHAI	WEIHAI	6AM	台一	台一
BANGALOR SHIKHA	BANGALOR SHIKHA	AM	台一	台一
CGM PASCAL	CGM PASCAL	9AM	台一	台一
CALIFORNIA LONA	CALIFORNIA LONA	3PM	台一	台一
NYK SEABREEZE	NYK SEABREEZE	PM	台一	台一
CARGO BAY	CARGO BAY	PM	台一	台一
GALAXY BAY	GALAXY BAY	PM	台一	台一
DONAM NO.9	DONAM NO.9	PM	台一	台一
GOLD ORLI	GOLD ORLI	PM	台一	台一
ZIM KEELUNG	ZIM KEELUNG	PM	台一	台一
ZIM PIRAEUS	ZIM PIRAEUS	PM	台一	台一
HAIHUA	HAIHUA	7AM	台一	台一
HANJIAN	HANJIAN	1AM	台一	台一
HANJIN ELIZABETH	HANJIN ELIZABETH	11AM	台一	台一
HSING HWA	HSING HWA	NN	台一	台一
KOBE	KOBE	NN	台一	台一
NAN PENG	NAN PENG	NN	台一	台一
NY SENATOR	NY SENATOR	NN	台一	台一
POLIO S	POLIO S	NN	台一	台一
PREL MADSIN	PREL MADSIN	NN	台一	台一
RHINE HARU	RHINE HARU	NN	台一	台一
TABLE BAY	TABLE BAY	NN	台一	台一
TRANS PACIFIC 2	TRANS PACIFIC 2	NN	台一	台一
WH 201	WH 201	NN	台一	台一
ZHI YIN	ZHI YIN	NN	台一	台一

## 出口船期表

船名	西名	時間	碼頭	公司
CARMEN	CARMEN	PM	台一	台一
YAMATOMO	YAMATOMO	PM	台一	台一
KUO JANE	KUO JANE	PM	台一	台一
EVER GAINING	EVER GAINING	PM	台一	台一
UNIBER	UNIBER	PM	台一	台一
AMIRALTY BRIDGE	AMIRALTY BRIDGE	PM	台一	台一
SHO EREDIT	SHO EREDIT	PM	台一	台一
HON CHUN	HON CHUN	PM	台一	台一
NL HOUTMAN	NL HOUTMAN	PM	台一	台一
BUSAN GLORY	BUSAN GLORY	PM	台一	台一
UNL HUMANITY	UNL HUMANITY	PM	台一	台一
EVER ORDER	EVER ORDER	PM	台一	台一
JEBEL ALI	JEBEL ALI	PM	台一	台一
HUI HUA	HUI HUA	PM	台一	台一
KUO LIE 2	KUO LIE 2	PM	台一	台一
RAINBOW	RAINBOW	PM	台一	台一
VERBENA	VERBENA	PM	台一	台一
MAHVI	MAHVI	PM	台一	台一
YANAKUNI MARU	YANAKUNI MARU	PM	台一	台一
ZHIEL	ZHIEL	PM	台一	台一
SUIHE	SUIHE	PM	台一	台一
ZHIPENG	ZHIPENG	PM	台一	台一
DONGAN	DONGAN	PM	台一	台一
GLOBAL SUCCESS	GLOBAL SUCCESS	PM	台一	台一
LANGERBERG	LANGERBERG	PM	台一	台一
SUXIN	SUXIN	PM	台一	台一
KAISHUN	KAISHUN	PM	台一	台一
FAIR COSMOS	FAIR COSMOS	PM	台一	台一
YICHUN	YICHUN	PM	台一	台一
NORASIA SUSAN	NORASIA SUSAN	PM	台一	台一

## 明日出口輪船

船名	西名	時間	碼頭	公司
HANJIN HONGKONG	HANJIN HONGKONG	PM	台一	台一
NORASIA	NORASIA	PM	台一	台一
MONTAZAH	MONTAZAH	PM	台一	台一
OOCL HONOUR	OOCL HONOUR	PM	台一	台一
PRELUDE	PRELUDE	PM	台一	台一
HANGANG GLORY	HANGANG GLORY	PM	台一	台一
NIKOLAY MALAKHOV	NIKOLAY MALAKHOV	PM	台一	台一
CHOFU	CHOFU	PM	台一	台一
DONAM NO.8	DONAM NO.8	PM	台一	台一
GOLDEN LAKE	GOLDEN LAKE	PM	台一	台一
HAIIDA	HAIIDA	PM	台一	台一
JINJIANG	JINJIANG	PM	台一	台一
HU LISA BETH	HU LISA BETH	PM	台一	台一
HAGA	HAGA	PM	台一	台一
LLOYDIANA	LLOYDIANA	PM	台一	台一
MING PROGRESS	MING PROGRESS	PM	台一	台一
NEL AMBER	NEL AMBER	PM	台一	台一
NL VAN DIEMEN	NL VAN DIEMEN	PM	台一	台一
NEW HAITENG	NEW HAITENG	PM	台一	台一
TAOYUAN	TAOYUAN	PM	台一	台一
TIANLI SHAN	TIANLI SHAN	PM	台一	台一
WH 206	WH 206	PM	台一	台一
SHIN CHUN	SHIN CHUN	PM	台一	台一
XIUSHAN	XIUSHAN	PM	台一	台一
HYUNDAI	HYUNDAI	PM	台一	台一
CHOYANG WORLD	CHOYANG WORLD	PM	台一	台一
FAIR BRIDGE	FAIR BRIDGE	PM	台一	台一
WAN XIANG	WAN XIANG	PM	台一	台一
CALA ATLANTICA	CALA ATLANTICA	PM	台一	台一

## 美洲線

船名	西名	時間	碼頭	公司
HANJIN YOKOHAMA	HANJIN YOKOHAMA	PM	台一	台一
SAN JUAN	SAN JUAN	PM	台一	台一
CHOYANG WORLD	CHOYANG WORLD	PM	台一	台一
NL VAN DIEMEN	NL VAN DIEMEN	PM	台一	台一
TRANSWORLD BRIDGE	TRANSWORLD BRIDGE	PM	台一	台一
ZIM KEELUNG	ZIM KEELUNG	PM	台一	台一
NYUNDAI	NYUNDAI	PM	台一	台一
COMMANDER	COMMANDER	PM	台一	台一
NYK SEABREEZE	NYK SEABREEZE	PM	台一	台一
PRES. MADISON	PRES. MADISON	PM	台一	台一
HANJIN ELIZABETH	HANJIN ELIZABETH	PM	台一	台一
MINHE	MINHE	PM	台一	台一
NEL AMBER	NEL AMBER	PM	台一	台一
MING FORTUNE	MING FORTUNE	PM	台一	台一

## 歐洲線

船名	西名	時間	碼頭	公司
POLIOS	POLIOS	PM	台一	台一
KAGA	KAGA	PM	台一	台一
NEW YORK SENATOR	NEW YORK SENATOR	PM	台一	台一
ZIM PIRAEUS	ZIM PIRAEUS	PM	台一	台一
MEKHANIK	MEKHANIK	PM	台一	台一
BARDETSKIY	BARDETSKIY	PM	台一	台一
NL DEIMA	NL DEIMA	PM	台一	台一
MING FORTUNE	MING FORTUNE	PM	台一	台一

## 澳洲線

船名	西名	時間	碼頭	公司
TAOYUAN	TAOYUAN	PM	台一	台一
MAKIMIKHAYLOV	MAKIMIKHAYLOV	PM	台一	台一
EQUATOR RUBY	EQUATOR RUBY	PM	台一	台一

## 印·巴·中東線

船名	西名	時間	碼頭	公司
TAOYUAN	TAOYUAN	PM	台一	台一
MARGRETHE MAERSK	MARGRETHE MAERSK	PM	台一	台一
PRES. MADISON	PRES. MADISON	PM	台一	台一
MARIBOR	MARIBOR	PM	台一	台一
EVER QUEST	EVER QUEST	PM	台一	台一

## 東南亞線

船名	西名	時間	碼頭	公司
GALAXY BAY	GALAXY BAY	PM	台一	台一
MACTAN BRIDGE	MACTAN BRIDGE	PM	台一	台一
OCEAN CROWN	OCEAN CROWN	PM	台一	台一

## 非洲線

船名	西名	時間	碼頭	公司
DENEH	DENEH	PM	台一	台一
CHOFU	CHOFU	PM	台一	台一
SAN JUAN	SAN JUAN	PM	台一	台一

## 內地·台灣·日本·釜山線

船名	西名	時間	碼頭	公司
MINHAI 105	MINHAI 105	PM	台一	台一
LINQUANHE	LINQUANHE	PM	台一	台一
JINJIANG	JINJIANG	PM	台一	台一
HAI DA	HAI DA	PM	台一	台一
XIU SHAN	XIU SHAN	PM	台一	台一
SHUNQUAN	SHUNQUAN	PM	台一	台一
WAN XIANG	WAN XIANG	PM	台一	台一
GOLDEN BAY	GOLDEN BAY	PM	台一	台一
LUHAI 203	LUHAI 203	PM	台一	台一
DONAM NO.7	DONAM NO.7	PM	台一	台一
QUANG	QUANG	PM	台一	台一
KUO CHIA	KUO CHIA	PM	台一	台一
NEW HAI LONG	NEW HAI LONG	PM	台一	台一
KAP. BARIYEVSKIY	KAP. BARIYEVSKIY	PM	台一	台一
LANKA SRIMANI	LANKA SRIMANI	PM	台一	台一



# 娛樂圈

## 楊得時葉玉萍結婚 同拍戲 心情緊張整晚失眠 生育聽從奶奶決定

【本報記者採訪】楊得時與葉玉萍的婚事，在娛樂圈中引起不小的震動。據悉，兩人是在拍戲時相識，因戲生情，最終決定步入婚姻的殿堂。楊得時表示，在結婚前，他感到非常緊張，甚至整晚失眠。而對於生育問題，他則表示將聽從奶奶的決定。



楊得時與葉玉萍的合影

## 楊得時做新郎不易 唱歌兼誦愛的宣言

楊得時在婚禮上擔任新郎，表現得十分出色。他不僅在儀式上演唱了動人的歌曲，還朗誦了一份充滿愛意的宣言，贏得了眾人的掌聲。



楊得時在婚禮上的照片

## 見人結婚儀式多多覺辛苦 雷宇揚要一切從簡 高興女友來港探望

雷宇揚最近見多了親友結婚，對繁瑣的婚禮儀式感到有些疲倦。他表示，自己的婚禮將一切從簡，更注重與親友的交流。目前，他正高興地等待女友來港探望。



雷宇揚的照片

## 溫馨可喜量星出色 多此一女明起映

電影《溫馨可喜》將於明日開始上映。該片由多位知名演員主演，情節溫馨感人，備受觀眾期待。

電影《溫馨可喜》的宣傳照

## 張兆輝緣份未到 萬梓良明年結婚

張兆輝目前尚未有合適的對象，他表示緣份未到。而萬梓良則已與一位圈外女友相識多年，預計明年將舉行婚禮。

張兆輝與萬梓良的合影

## 周海媚欲速不達 蔡少芬生日開派對

周海媚在感情方面一直處於被動地位，她希望能夠掌握主動權。而蔡少芬則將於近日舉行生日派對，邀請多位好友參加。

周海媚與蔡少芬的合影

## 徐寶鳳對男人抗拒 對於追求一於少理

徐寶鳳在感情上表現出強烈的抗拒感，對於追求者她採取了一於少理的態度。她表示，她目前更關心事業的發展。

徐寶鳳的照片

## 盧氏音樂組 粵曲唱腔班

盧氏音樂組將於近日開辦粵曲唱腔班，歡迎各界人士報名參加。該班將由資深藝人授課，內容豐富。

盧氏音樂組的宣傳照

## 盧氏宗親總會 盧耀宗擔任教唱

盧氏宗親總會最近舉行了一項活動，由盧耀宗擔任教唱，吸引了眾多宗親參加。

盧耀宗的照片

## 蔡少芬生日開派對 萬梓良明年結婚

蔡少芬將於近日舉行生日派對，邀請多位好友參加。而萬梓良則已與一位圈外女友相識多年，預計明年將舉行婚禮。

蔡少芬與萬梓良的合影

## 溫馨可喜量星出色 多此一女明起映

電影《溫馨可喜》將於明日開始上映。該片由多位知名演員主演，情節溫馨感人，備受觀眾期待。

電影《溫馨可喜》的宣傳照

## 張兆輝緣份未到 萬梓良明年結婚

張兆輝目前尚未有合適的對象，他表示緣份未到。而萬梓良則已與一位圈外女友相識多年，預計明年將舉行婚禮。

張兆輝與萬梓良的合影

## 青年設計比賽 力作創術藝養培

青年設計比賽旨在培養青少年的藝術創作能力，鼓勵他們發揮想像力，創作出優秀的作品。



青年設計比賽的宣傳照

## 好趁秋色海豐 流行傳真

本報特闢「流行傳真」專欄，為讀者提供最新的流行資訊。本期主題為「好趁秋色海豐」。

## 當今青年對社會事務冷漠

一項調查顯示，當今青年對社會事務的參與度較低，表現出一定的冷漠態度。專家呼籲青年應積極參與社會事務，為社會貢獻力量。

調查報告的數據圖表

## 青年協會開辦 英文會考課程

青年協會將於近日開辦英文會考課程，歡迎各界人士報名參加。該課程旨在提高青少年的英文水平，為參加會考做好準備。

## 輕柔清新表現個性 POP時裝系列

POP時裝系列以輕柔清新的風格著稱，能夠很好地表現個人的個性。該系列將於近日上市，備受時尚界關注。

POP時裝系列的宣傳照

## 七十九·心裏的錯敗感

本報特闢「七十九·心裏的錯敗感」專欄，探討青少年在成長過程中遇到的心理問題。本期主題為「心裏的錯敗感」。

## 我的妹妹

「我的妹妹」是一篇感人至深的散文，描寫了作者與妹妹之間的深厚感情。該文將於近日在本報刊出。

「我的妹妹」的宣傳照

## 93大田國際博覽會 章國芝原觀光原也

93大田國際博覽會將於近日舉行，章國芝將率領觀光團前往參觀。該博覽會將展示各國的優秀文化與科技成果。

章國芝的照片

## 首次直選投票日 青草地

首次直選投票日即將到來，青草地將為選民提供一個舒適的休息場所。該場所將設有遮陽棚及座椅，方便選民休息。

青草地的宣傳照

## 媽媽不在家時候

「媽媽不在家時候」是一篇溫馨的散文，描寫了作者在媽媽不在家時的所思所感。該文將於近日在本報刊出。

「媽媽不在家時候」的宣傳照

## 好兒童 小弟弟大累了

「好兒童」是一篇充滿童趣的散文，描寫了作者與小弟弟之間的趣事。該文將於近日在本報刊出。

「好兒童」的宣傳照



最新住宅成交案列

樓宇名稱	層數	面積 (平方呎)	售價 (萬圓)	每呎平均價 (\$)	樓齡
城市花園	中	1168	2.87	2457	5
城市花園	高	896	2.70	3013	8
城市花園	低	1300	2.88	2215	8
城市花園	中	1221	2.83	2317	5
黃埔花園	中	469	1.53	3262	5
黃埔花園	低	469	1.50	3198	5
黃埔花園	中	469	1.54	3283	5
海大花園	中	482	1.20	2489	11
海大花園	高	462	1.13	2445	11

千二逾價訂軒濤碧  
高新價樓區島離創  
樓層上更灣景愉較

【本報訊】位於離島的碧濤軒，自推出以來，一直受到不少買家的青睞。最近，該項目又推出了一種新的樓層設計，其景觀更為優美，且價格更具競爭力。據悉，該項目的售價已超過一千二百萬元。該項目的設計者表示，他們希望通過這種新的設計，為買家提供更多的選擇，並滿足他們對高品質住宅的需求。

市場分析

逾一萬二千宗  
七月樓花買賣

【本報訊】根據最新的市場數據顯示，七月份的全國房地產市場表現強勁，樓花買賣成交量超過一萬二千宗。這一數據反映了買家對房地產市場的信心，也顯示了房地產開發商對未來市場前景的看好。分析人士指出，隨著經濟的持續增長，房地產市場將繼續保持活躍，預計未來幾個月內，樓花買賣成交量將進一步增加。

廈門空置率下降

業主態度變強硬

【本報訊】廈門房地產市場最近出現了一個新的趨勢，即空置率下降，業主態度變強硬。這主要得益於當地經濟的增長和人口的增加，使得房地產需求不斷上升。此外，一些業主也開始重新審視自己的投資策略，不再盲目追求高價，而是更注重實際的市場需求。這一趨勢對房地產開發商來說是一個積極的信號，也反映了市場正在趨向成熟和穩定。

廣東道地盤

擬建寫字樓

【本報訊】位於廣東道的地盤，目前正計劃興建一座新的寫字樓大樓。該項目的設計者表示，這座大樓將採用最先進的建築技術和環保材料，旨在為企業提供一個舒適、高效的辦公環境。此外，該項目還將配備完善的交通設施和綠化景觀，以滿足現代企業對辦公場所的要求。預計該大樓建成後，將成為當地的一處新地標。

南豐以換地權益書

投得將軍澳住宅地

【本報訊】南豐集團最近通過換地權益書的方式，成功投得將軍澳的一塊住宅用地。這一消息引起了業界的廣泛關注，因為將軍澳地區一直是香港房地產市場上的熱門地帶。南豐集團表示，他們將充分利用這塊土地，興建一座高品質的住宅項目，為市民提供更多的住房選擇。這一舉措也顯示了南豐集團在房地產開發領域的實力和信心。

地產一週

蘇梅島旅遊業蓬勃  
新建酒店投入服務

【本報訊】蘇梅島的旅遊業最近呈現出蓬勃發展的態勢，新建酒店紛紛投入服務。這主要得益於該島優美的自然景觀和豐富的文化底蘊，吸引了越來越多的遊客前來旅遊。此外，當地政府也加大了对旅遊業的支持力度，為旅遊業的發展創造了良好的環境。預計未來幾年，蘇梅島的旅遊業將繼續保持高速增長，成為當地經濟的重要支柱。

旅遊

TRAVEL PAGE  
逢星期三出版

蘇梅島旅遊業蓬勃

新建酒店投入服務

【本報訊】蘇梅島的旅遊業最近呈現出蓬勃發展的態勢，新建酒店紛紛投入服務。這主要得益於該島優美的自然景觀和豐富的文化底蘊，吸引了越來越多的遊客前來旅遊。此外，當地政府也加大了对旅遊業的支持力度，為旅遊業的發展創造了良好的環境。預計未來幾年，蘇梅島的旅遊業將繼續保持高速增長，成為當地經濟的重要支柱。

地廣憩靜溫哥華島

梓璋

【本報訊】溫哥華島以其廣闊的綠地和寧靜的環境而著稱，是度假和休閒的理想去處。島上擁有許多美麗的風景名勝區，如金馬斯公園、卡皮拉諾吊橋等，吸引了大量的遊客前來觀光。此外，島上還擁有豐富的自然資源，如森林、湖泊和海洋生物，為遊客提供了多種休閒活動的選擇。溫哥華島的旅遊業近年來發展迅速，預計未來將繼續保持增長勢頭。

93大田國際博覽會

韓國花源觀光地

【本報訊】即將舉行的93大田國際博覽會，將為韓國花源地區帶來巨大的經濟效益和國際知名度。博覽會的主題是「韓國花源觀光地」，旨在向全球展示韓國的自然美景和人文特色。韓國政府表示，他們將充分利用這次機會，進一步推廣韓國旅遊業，並促進當地經濟的發展。預計博覽會期間，將有大量的遊客和投資者來到韓國，為韓國旅遊業的發展注入新的活力。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。

創製龍蝦餐

酒店推出美食

【本報訊】某酒店最近創製了一種全新的龍蝦餐，並正式推出。這道龍蝦餐選用上等龍蝦，搭配多種名貴食材，經過廚師的精心烹飪，味道鮮美，營養豐富。酒店表示，他們希望通過這道龍蝦餐，為顧客提供更高品質的餐飲服務，並滿足他們對美食的需求。自推出以來，這道龍蝦餐受到了廣大顧客的喜愛和歡迎。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。

創製龍蝦餐

酒店推出美食

【本報訊】某酒店最近創製了一種全新的龍蝦餐，並正式推出。這道龍蝦餐選用上等龍蝦，搭配多種名貴食材，經過廚師的精心烹飪，味道鮮美，營養豐富。酒店表示，他們希望通過這道龍蝦餐，為顧客提供更高品質的餐飲服務，並滿足他們對美食的需求。自推出以來，這道龍蝦餐受到了廣大顧客的喜愛和歡迎。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。

星藝旅行團

昂堂·廣竹古道行

【本報訊】星藝旅行團最近推出了一項名為「昂堂·廣竹古道行」的旅遊項目，吸引了不少遊客參加。該項目旨在帶領遊客深入廣州市郊的古道，欣賞當地的自然風景和人文景觀。旅行團表示，他們將為遊客提供專業的導遊服務和舒適的旅遊環境，讓遊客在旅途中感受到大自然的魅力和古道的歷史文化。這一項目得到了廣大遊客的認可和好評。



韓國北海道五、六天團

北國之旅

- 早機去晚機返
- 品嚐人參雞/成吉思汗烤肉
- 乘坐韓廣體客機
- 住宿漢城皇宮、札幌華盛頓酒店
- 逢星期二、六出發

KOREAN AIR  
We're honored to serve you around the world

\$6,990

旅遊代理  
TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217

詳情請向各大旅行社接洽查詢

四海旅行社

凡購買機票 萬國通保險安排每位旅客

港幣 100 萬

安全飛行保險

熱線電話: 723 3311

代理美國聯合航空公司

868 2823

722 6112

780 2237

523 2065

411 2668

康泰旅行社

凡購買機票 萬國通保險安排每位旅客

港幣 100 萬

安全飛行保險

熱線電話: 723 3311

代理美國聯合航空公司

868 2823

722 6112

780 2237

523 2065

411 2668

新達

凡購買機票 萬國通保險安排每位旅客

港幣 100 萬

安全飛行保險

熱線電話: 723 3311

代理美國聯合航空公司

868 2823

722 6112

780 2237

523 2065

411 2668

歐美旅行社

凡購買機票 萬國通保險安排每位旅客

港幣 100 萬

安全飛行保險

熱線電話: 723 3311

代理美國聯合航空公司

868 2823

722 6112

780 2237

523 2065

411 2668

康泰旅行社

凡購買機票 萬國通保險安排每位旅客

港幣 100 萬

安全飛行保險

熱線電話: 723 3311

代理美國聯合航空公司

868 2823

722 6112

780 2237

523 2065

411 2668

台灣專線 金滿假期

政府註冊牌照號碼No.: 350389 電話: 7703392

九龍彌敦道337號金滿樓3A座 電話: 3320320

台北來回機票 \$1350 台免全僅 \$108

專售各地平價機票 \* 電腦訂位快捷妥當 \* 美加歐澳特廉機票

代訂各地酒店	九龍富都 \$500	香港怡東 \$550	澳門凱悅 \$460	廣州中國 \$440	北京京廣 \$480	台北天成 \$360
	恒豐 \$470	利園 \$520	皇都 \$460	花園 \$460	上海城市 \$420	東方 \$440
	喜來登 \$840	海港 \$600	總統 \$600	白天鵝 \$440	揚子江 \$380	樂園 \$390
	帝都 \$380	華商 \$350	東方 \$960	登峰 \$280	桂林桂山 \$450	環亞 \$830

駿達旅遊

12年老字號, 自置物業, 信心保證

牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

台北四天團 \$3040 台北花蓮四天團 \$3340

花蓮秀姑巒溪四天團 \$3540 (特設帶水貨賺機票)

專售世界各地平價機票, 電腦訂位快而準

代訂香港、台灣、廣州及澳門各大酒店

台北機票+3晚天成飯店 \$1800 特快10天出證 \$100

地址: 九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

英屬歐洲直布羅陀最快移民

1. 加拿大滿地可移民專家陳先生數年辦理移民加拿大業已成功代辦超過 325 個家庭

成功率高達百分之九十九, 現在港見客代辦移民

(1) 不收按金, 不收訂金, 批准後, 才付手續費

(2) 申請前後, 各項諮詢全部免費服務

(3) 親到後, 代辦工、醫、驗、辦、護、照

(4) 到加報到, 代辦訂房、機場接送一律免費

2. 不想赴加及不足以赴加者可以申請赴歐洲英屬直布羅陀永久居留無須坐移民監, 條件極低全部由人地, 生活費低廉, 世外桃源之地

有意移民者, 請親臨本社或致電: 3882803, 7719098, 1198883 或 755 蔡先生

香港移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大廈1005室

(香港戲院對面, 恒生銀行樓上)

韓國

\* 獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程

\* 參加人數全港之冠, 團期依期出發

漢城4/5天 \$4390起

濟州、漢城4/5天 \$4490起

韓國、台灣6天 \$5390

韓國、日本8天 \$8790

越南

\* 售價全港最平, 行程最充實

\* 保證依期出發

越南5天 \$5590

(胡志明市、頭頓)

越、泰8天 \$6290

(胡志明市、頭頓、曼谷、芭提雅)

洲際遊踪

請向港澳各大旅行社查詢及訂位 (大量精美行程備索)

旅行社牌照No. 351104

泰國

曼谷拜神團4天 \$3270

曼谷、芭提雅5天 \$3610

芭提雅、羅勇6天 \$3950

曼谷、七岩、芭提雅7/8天 \$4290

曼谷、芭提雅7/8天 \$4760

\* 布吉增遊P.P. 羣島

韓國

漢城4天自由渡假團 \$4320

漢城4天 \$4320

漢城5天 \$4850

\* 全程住宿五星級大酒店

\* 特別增遊樂天夢幻樂園

(包節目套票)

\* 參加送團體照

菲律賓

馬尼拉3天 \$2400

蘇碧灣、愛爾嘉坡6天 \$3180

碧湖、碧湖園7天 \$3810

\* 全程住宿假日大酒店

\* 全港獨有兩晚夜總會

及海鮮晚宴

(SEA FOOD MARKET)

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568

桂林旅遊局鼎力贊助

桂林 \$2490

五天直航豪華團

一次過遊桂林、柳州、陽朔

保證住宿豪華大飯店, 凱悅大酒店, 新洲江飯店

天天出發

香港灣仔修頓道54號至56號

香港電話中心1503-4室 5273728 4線

羅斯

旅行社牌照: 350641

392273, 三線

旺角彌敦道655號社行1512室

專售各地平價機票

移民、學生、旅遊、探親特快機票電腦訂位快捷妥當

1979年創辦, 信譽保證, 絕不虛假欺騙價格

三藩市 聖地牙哥 台北 吉隆坡

夏威夷 洛杉磯 台北 吉隆坡

溫哥華 洛杉磯 台北 吉隆坡

倫敦 洛杉磯 台北 吉隆坡

巴黎 洛杉磯 台北 吉隆坡

免費代辦美、加、歐洲、泰國、馬來西亞簽證

金門平價機票

771 8151

牌照號碼: 350843

旺角彌敦道655號社行1512室

代訂香港、澳門及廣州各大酒店

尖東希爾頓 \$700 澳門凱悅 \$550

沙田康苑 \$420 澳門東方 \$750

旺角雅苑 \$550 珠海賓館 \$290

什丹福 \$430 中山國際 \$370

佐敦恒豐 \$500 廣州賓館 \$280

香港怡東 \$550 白天鵝 \$460

香港康樂 \$500 深圳金湖 \$250

中華賓館 \$420 香港湖 \$270

以上收費全部包括及加一服務

日韓六天 (逢星期五出發)

\$7490

乘坐大韓 轉道日本各大名勝, 行程節目豐富, 回程可停台北, 歡迎比較

本州北陸金沢七天 (逢星期五出發)

\$8990

乘坐日航 行程精心規劃, 除本州名勝外, 加遊北陸金沢名勝, 東寺坊, 地下博物館, 白蛇神廟, 武家屋, 兼六園等

直飛東京 日本國內線機場, 更令旅途時間充裕舒適

名古屋、東京五天 (逢星期三出發)

\$6690

南北九州七天 (逢星期四出發)

\$7990

九州、鹿兒島六天 (逢星期一出發)

\$7090

王朝之旅 日本遊

東京 (3晚4日) 機票+酒店

\$5780 天天出發

住宿: 京王/太陽城太子/新宿太子酒店

行程創新, 全港獨有, 帶領旅遊新境界!

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢



[illegible]



告廣類分 報日僑華

[illegible]

號碼	碼	碼
934	434	1037
938	415	1038
939	438	1359
940	464	1362
941	466	1369
943	470	1377
944	473	1378
		1379

[REDACTED]









誌標的譽中

香港

華商旅遊

對辦，請用書面投

<h2 style="text-align: center;">夜冷巨型鋼管廠</h2> <p>大批水喉通、KOMATSU 91年電腦櫃PMS I10x310、銅線、漆皮線、132,000V油電線、風扇、打膠頭機、鏈車、機車、鋤片、10匹冷氣機、窗口機、另有大批電腦磁碟、單車等 地址：大埔工業村大利街4號前華福鋼鐵廠內洽（假日照舊）</p>	<h2 style="text-align: center;">夜冷巨型（無梳機）布廠</h2> <p>70台豐田無梳布機56吋封碼布機、滷頭機、1噸吊雞、日立風泵、盤頭、咕鐘、積車、傢俬什物、風扇、布廠生財用具 地址：葵涌打磚坪街16-24號有利工業貨倉大廈7字樓及12字樓D座（前自力布廠假日照常）</p>	<h2 style="text-align: center;">招標承讓</h2> <p>編號：L40/91 81萬呎中型貨倉 5654CC，一層全磚建築 天橋及汽道由金鐘道至 新豐街全幢政府公署 庫房管理處索取投標表 電話 8672507</p>	<h2 style="text-align: center;">電腦出讓</h2> <p>數部出售包括： IBM PC XT 286 16MB RAM HP 486 33MHz 8MB RAM NEC 486 33MHz 8MB RAM 名貴名牌彩色電視 7183591</p>	<h2 style="text-align: center;">德國鋼琴議</h2> <p>新舊鋼琴 買賣交換 地址：包利行德輔道中 電話：168991</p>	<h2 style="text-align: center;">出讓項雜</h2> <p>補習頂讓 小舖頂讓 地址：沙田 電話：168991</p>	<h2 style="text-align: center;">分類廣告</h2> <p>大字四個 小字廿四 每天二十元</p>
---	---	--	---	--	--	--

<p><b>舖租收</b></p> <p>成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層、均合 全幢、收租</p> <p>九龍上海街136號閣樓 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918 (假日照常)</p>	<p><b>財團徵求</b></p> <p>母須看樓 樓可分層 吉亦分層 不交吉幢 不交全幢 即時付款 免費估值 九港均合</p> <p>7809676 金山行</p>	<p><b>收買不交吉</b></p> <p>舖高價成交 樓最估成 分層免租 出費即日 樓可樓家 舊亦購買 幢吉須量 全交無大</p> <p>假期及晚間電話: 94846833</p>	<p><b>收買高價</b></p> <p>亦可一批樓 交吉或一樓 樓層更佳 不交吉幢 全幢大小 舖大更</p> <p><b>中港投資公司</b></p> <p>7898928 (8線) 彌敦道655號胡社生行2006室(滙豐總行側)</p>	<p><b>代理</b></p> <p>錦綉花園 新樓急讓 地址: 九龍彌敦道655號胡社生行2006室(滙豐總行側) 電話: 7898928</p>
---	--	--	---	---

圖文傳真 5594238
5462583 5464459
●每日下午五點半截稿●
(廣告分類)
華僑日報
(明出天)
來電 今日
(廣告分類)
電話

聘註函華或晚洽。

員

良優津  
文字療  
9383

币

正教

5595

品

文  
英  
，  
照

字  
文  
，  
寄

體  
信  
中  
九

**E**

力師

壬戌

院

定。福和

100

人口

## MANAGEMENT

100

有經驗

華僑



# 前程新頁

各區收件處

總社：香港荷李活道106至116號  
中區：德輔道中街華人銀行樓下  
北角：渣打街127號地下  
旺角：上海街497號

電話：5407738 傳真：5594238  
電話：5231637 5231728  
電話：5640693 5640603  
電話：3840749 3849140

熱線電話：5467933

基本面積  
2格×2.75吋  
收費HK\$150

超越此面積  
收費以HK\$45/方吋計  
(不折不扣)



## 急聘津小書記

沙田區津小聘書記會考五科合格  
懂會計十月到職  
請電 6062601

## 化學科代課教師

基督教津中急聘代課教師，任教中四化學及初中綜合科學由九月二十四日至十一月底。有意者請電 6414929 或 6403944 馬鞍山崇真中學與鄧小姐洽

## 津中教師

大埔區基督教津貼中學急聘化學科代課老師一名(GM十星期)  
有意者附履歷近照寄大埔大元邨沐恩中學校監收

## 聘請幼師

港島西區幼稚園聘上午或全日幼師字體端正對幼兒工作感興趣請電 8181007 約見

## 聘請幼師

港西區幼兒園及幼稚園聘請助教及幼師數名，已註冊優先錄用，繕履歷函華僑日報信箱 542 號，或晚八時後電 8289779 商洽。

## 賽馬會體藝中學

誠聘

救生員  
男性，35歲以下，須具拯溺銅章資格，有經驗者優先，工作包括管理一25米X20米之泳池運作，值更及小量維修工作，薪酬面議。  
有意者請具申請函件，履歷近照，寄沙田火炭樂景街本校校務處收。

## 文憑(CM)教師

旺角區津中誠聘英文、科學文憑教師一名，十月到職。應徵者請具履歷電話函九龍大角咀橡樹街十六號銘基書院。

## 誠聘文員

港島南區失明人士福利機構急聘文員乙名中四/中五程度，打字快捷準確，懂電腦文字處理，月薪 \$4735 至 \$8340。請電 8176076 潘小姐洽或函履歷寄香港薄扶林道131號心光盲人院。

## 急聘文員

急聘文員，有意請繕履歷附電話，近照寄九龍橫頭磡樂善堂余近卿中學

## 元朗私校女文員

誠聘全職文員多名，夜校兼職文員兩名，無須工作經驗，中英文良好，品貌端正，懂打字優先。薪高試用期滿，醫療津貼，有薪病假電：4759383 黎小姐或李先生

## 元朗區體育會

急聘

(1)體育幹事：中學會考合格，年18歲以上具有工作經驗者優先  
(2)兼職職員：6:00 p.m.-10:00 p.m. 時薪 \$15  
(3)兼職健身導師：須具備有關工作經驗或持有證書優先  
有意者請附履歷近照寄元朗體育路8號元朗區體育會主席收

## 私校教師

九龍區天主教會私立英文上午小學誠聘體育兼中文科老師，盡早到職，有經驗者優先，請電 7772752 陳先生洽見

## 粉嶺明愛夜校教師

粉嶺明愛夜校聘請下列各科夜校兼職教師：  
素描 通用英語(F1-F5)  
秘書訓練 英文排印  
商業英語 英文會話  
室內設計 銀行實務  
人事管理  
應徵者請寄詳華粉嶺明愛夜校或電 6692318 約見。

## 嚴重弱智津校聘請

(1)物理治療師(二級)英聯邦國家認可證書  
(2)宿舍家長年21以上會考五科合格輪更每週工作五天半週六下午及週日休息薪 \$6915 - \$12135  
(3)書記會考五科合格打字簿記略識電腦優先薪 \$5370 起(視學歷經驗而定)  
(4)助理書記中五程度打字薪 \$4735 - \$8340  
(5)職業治療助理懂木工或金工或電工有五年工作以上或有訓練證書 \$6915 - \$11005  
(6)協助語言治療師認可大專或級定教師未受訓者亦可  
上述職位薪依政府有關備用薪率表內之薪率另加2%或明愛學校校長收。

## 急聘幼師

青衣/港島東區

具規模幼稚園誠聘正教多名，有經驗及受訓者優先，環境佳薪優。有意者請電 8960492 或 4955595

## 大埔津中

急聘文憑教師乙名。任教中一英文、地理及中三地理。十月初到職，有意者請致電 6666821 雷小姐約見。

## 沙田津中

二級或三級實驗室技術員，十月中到職，請致電 6058369 約見或函沙田大圍美林邨佛教黃允畋中學附履歷，近照電話

## 北角政府受助中學

聘 LAB TECH III (PHY) CE 或 AL 理科生  
薪酬福利與官津校同有意者請電 5784075 洽

## 學位教師

深水埗區津中誠聘地理科學學位教師一名，十月到職。應徵者請具履歷電話函九龍深水埗蘇屋長發街38號佛教大雄中學。

## 津中誠聘

二級文員

中五或以上，中、英文字體端正，能獨立處理中英文信件，中級或高級打字，懂中文電腦優先。詳歷近照寄九龍樂善道161號。

## 九龍灣區

幼稚園急聘幼師一名九月到職，薪優、供膳食，有公積金，請電 7575749 校長洽

## 元朗私校女文員

誠聘全職文員多名，夜校兼職文員兩名，無須工作經驗，中英文良好，品貌端正，懂打字優先。薪高，試用期滿，醫療津貼，有薪病假電：4759383 黎小姐或李先生

## 牛頭角津貼小學

聘請書記(C.O.II)一名，英中會考五科合格字體端正，懂英文打字及簿記，能中文打字者優先十月一日到職，月薪 \$5370-\$11005  
有意者請電 7570490 或具履歷近照寄九龍牛頭角上邨第三校舍李校長收

## 津中中史教師

九龍市區近地鐵站冷氣津貼中學誠聘高年班中史科教師乙名12月2日到職有意者請親繕履歷電話地址及相片函本報信箱 1782 號。

## 誠聘幼師

九龍城區、梨木樹區、筲箕灣區聘請全日或半日幼師  
有意請電 九龍城 3362096 李主任  
梨木樹 4217410 楊主任  
筲箕灣 5691960 黃主任 洽

## 大埔書記

非牟利幼稚園誠聘會計書記中級簿記，字體端正，懂電腦更佳，薪金以政府建議，有各種福利，有意請電 6511778 約見。

## 誠聘教師

大專或以上程度，任教中五班之地理科。有意者請親携履歷到紅磡漆咸道272-274號(333-0271)黃主任約見。

## 津中聘請地理教師

某津中聘請 GM 地理教師，港大畢業優先，應徵者請函華僑日報信箱 1783 號。

## 社署資助

沙田區幼兒中心  
聘請幼兒工作員應聘者請詳具履歷及相片郵寄元朗體育路元朗大會堂四樓收或致電 4770104

## 恒生商學書院

圖書館二級助理，中五畢業，會考五科及格，包括中、英二科，英文打字每分鐘四十個，能使用PC者優先，須輪值至晚七時。月薪 \$4735-\$8340，視資歷而定。福利有年終雙薪，年假，病假等。申請人請詳列履歷，電話，地址，要求待遇並附近照乙張，於一九九一年九月十八日前寄沙田小瀝源本學院圖書館長收。

## 沙田津中

急聘英文學位教師教授中六，中四及中一英語，有意者速致電 6951158 黃小姐接洽安排面試。

## 新新金行誠聘

(1)男女性抄寫員薪津 6000 元起  
(2)男女性收銀員薪津 5500 元起  
(3)男女性初級見習櫃員薪津 5000 元起(有經驗另議)  
福利：供膳有新假期及醫療保健  
條件：需具人事擔保或舖保  
請親携履歷近照地址電話函寄九龍彌敦道331號或九龍中央郵箱70345號或辦公時間電 7717799 吳先生或葉先生約洽守秘。

## 上水津中

近火車站誠聘  
(1)地理科學學位教師乙名，須任教預科班，十二月九日到職。  
(2)二或三級實驗室技術員乙名，中五會考理科合格中七畢業更佳，十月十四日到職。  
本校校風樸樸，有意請電 6727395 洽。

## 世史科科主任

本校誠聘學位世史科科主任(任教中三至中六)，兼教低年級英文科，十月中到職。應徵者須具履歷及近照，寄華僑日報 997 號信箱。合則約見。

## 荃灣夜中學教師

教會夜校聘請下列各科經驗教師：  
PITMAN-SHORTHAND  
L.C.C.I-ENGLISH FOR COMMERCE  
L.C.C.I-MARKETING & MANAGEMENT  
A.L-PURE MATHS  
待遇從優，請携履歷近照到荃灣象山邨路德會呂明才夜中學或致電預約 4157870。

## H K Society for the Deaf

CHILD CARE WORKER (HALF DAY)  
To work at its H K Special Child Care Centre in Sai Ying Pun. Must be qualified child care worker, successfully completed F.5 and aged over 21. Salary in line with Government. Please contact Miss Chung at 5278969 for interview.

## 兼職教師

香港進修教育學會一元朗進修中心  
招聘下列各科目日間及晚間教師多名  
各級英文、會計、打字、速記、出入口、電腦、理科、數學、設計  
時薪 100 起，視學歷及經驗而定有意請致電 4735262 林小姐約見

## 聖公會曾肇添中學

急聘學位代課教師，任教中五及中六中國歷史及中一中文，由九月十六日起約二星期，有意請即電沙田聖公會曾肇添中學，電話 6976111

## 生熟手電腦操作

出版社請熟手倉頡，生熟手筆形輸入法，熟手薪優，生手培訓。  
請電：5490882 黃(日)  
：5470190 陳(夜)

## 聘請司機

文化事業機構請有經驗司機一名熟悉港九街道更佳應徵者請將履歷附近照聯絡電話寄華僑日報 29 號信箱約洽。

康...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

樂...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

印尼...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

日本...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

不受...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

恒...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

夜...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

比...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

匯...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

購...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中

圖...  
代訂各國酒店  
中區干諾道中











# 公援家庭子女補助金

## 新福利十一月起實施

### 逾二萬兒童受惠每人可領百八十五元

【本報訊】社會福利署長楊錦鴻表示，新福利計劃將於一九九一年十一月一日起實施，這項計劃旨在協助低收入家庭，使他們能負擔子女的教育及生活開支。根據新福利計劃，凡符合條件的兒童，每人每月可獲發一百八十五元的補助金。這項補助金將直接存入家長的銀行戶口，由家長自行支配。楊錦鴻表示，這項計劃是社會福利署多年來努力改善社會福利的其中一項重要措施。他指出，這項計劃將惠及超過二萬名兒童，為他們的家庭提供實質性的經濟支持。此外，社會福利署亦會加強對受助家庭的輔導及支援，以確保他們能善用這項補助金，改善家庭的生活質素。



# 林貝聿嘉敦促港府

## 早讓有線電視面世

【本報訊】林貝聿嘉敦日前表示，有線電視在香港的發展，對促進香港的經濟及文化發展，具有極大的貢獻。她呼籲港府應儘快落實有關政策，讓有線電視能更廣泛地服務市民。林貝聿嘉敦指出，有線電視不僅能提供豐富的娛樂節目，還能傳播教育及文化資訊，對提高市民的生活水平及文化素養具有重要意義。她認為，港府應加強對有線電視行業的監管及支持，確保其能健康發展，為市民提供更多元化的節目選擇。此外，她也建議港府應考慮在有線電視的收費及服務範圍方面作出調整，以確保其能惠及更多市民。

# 榮文科技獲授權

## 經銷電子變壓器

【本報訊】榮文科技集團日前獲授權經銷電子變壓器，這項產品將在香港市場推廣。榮文科技表示，電子變壓器具有節能、環保及安全可靠等優點，廣泛應用於家庭及工業領域。該集團計劃在香港各大電子產品店及電器行設立經銷點，為市民提供優質的電子變壓器產品。榮文科技強調，他們所經銷的電子變壓器均經過嚴格的质量檢驗，確保產品性能優良，使用壽命長。此外，他們亦會提供專業的技術支援及售後服務，以確保顧客能滿意使用。

# 加拿大皇家銀行

## 業務增長

【本報訊】加拿大皇家銀行最近公佈，其業務在過去一年內顯著增長。該行表示，其存款及貸款業務均取得穩健發展，客戶數量亦不斷增加。加拿大皇家銀行指出，其增長主要得益於其在加拿大及國際市場的廣泛網絡，以及其提供的優質金融服務。該行計劃繼續擴大其業務範圍，為客戶提供更多元化的金融產品及服務。此外，該行亦會加強對客戶的風險管理，確保其資產的安全及增值。

### 飲食生活

梁楓主編

567

生活

### 市上紛紛餅月日節秋中

## 榮悅凱到肆食伴佰八由

中秋佳節，月餅上市。榮悅凱酒店推出多款精美月餅，歡迎各界人士光臨選購。本酒店月餅種類繁多，口味豐富，包括蓮蓉、棗泥、豆沙等，品質優良，價格公道。歡迎預訂及零售。

### 歡家合日夏豪富

富都酒店推出夏日合家歡套餐，包括多款精美小菜及甜品，適合家庭聚餐。歡迎預訂。

### 無名英雄火腿趣事

關於無名英雄火腿的趣聞軼事，歡迎閱讀。本報特別報導了這款名產的歷史及文化背景，為讀者提供有趣的閱讀體驗。

### 新張食府·火窩·月餅

新張食府·火窩·月餅，推出多款中秋月餅，歡迎光臨。本食府環境優雅，菜餚精美，是家庭聚餐及朋友聚會的理想場所。

### 利園中秋多姿彩

利園酒店推出中秋多姿彩活動，包括月餅品嚐、文化表演等，歡迎參加。本酒店將為顧客提供一個歡度中秋佳節的絕佳機會。

### 溫莎月餅顯温情

溫莎月餅，顯現濃濃温情。本品牌月餅選料上乘，製作精良，是中秋送禮的首選。

### 餅月海上新

海上月餅，新穎獨特。本品牌推出多款創新月餅，口味獨特，值得嘗試。

### 異鄉風味

異鄉風味，正宗地道。本餐廳提供正宗的異鄉美食，環境舒適，服務周到。

### 日航月餅

日航月餅，品質保證。本品牌月餅選用優質原料，精製而成，品質優良。

### 中秋送禮佳品

中秋送禮佳品，字冰糖燕窩。本產品選料考究，營養豐富，是中秋送禮的佳品。

### 龍標產品

龍標產品，信譽卓著。本品牌產品品質優良，信譽卓著，深受廣大消費者喜愛。

### 自助火鍋

自助火鍋，夏日特色。本餐廳推出自助火鍋，菜餚豐富，價格公道，歡迎光臨。

### 北京水餃

北京水餃，種類繁多。本餐廳提供正宗的北京水餃，口味地道，歡迎品嚐。

### 東鑾閣潮州酒家

東鑾閣潮州酒家，正宗潮菜。本酒家環境優雅，菜餚精美，是潮州菜愛好者的首選。

### 東鑾閣潮州酒家

東鑾閣潮州酒家，正宗潮菜。本酒家環境優雅，菜餚精美，是潮州菜愛好者的首選。

### 自助火鍋

自助火鍋，夏日特色。本餐廳推出自助火鍋，菜餚豐富，價格公道，歡迎光臨。

### 新聞署借補不足

新聞署借補不足，呼籲社會關注。本署呼籲社會各界關注新聞自由及言論自由，共同維護社會的公義及法治。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。

### 週日直選點票

週日直選點票，方便市民。本服務為市民提供週日直選點票的便利，確保選民能順利行使投票權。